

Elecciones Simultáneas en Todo el País se Realizarán a Mediados del Próximo Año

ADOPTARASE EL REGIMEN PROPORCIONAL POR EL SISTEMA D'HONT. LOS PARTIDOS POLITICOS SERAN PUESTOS EN ESTADO DE ASAMBLEA.

Bs. AIRES, 13 (UPI) — El siguiente es el texto completo del comunicado distribuido esta noche por el Ministerio del Interior, estableciendo las bases definitivas del plan político del gobierno nacional.

representativos se realizarán a mediados del mismo año. Esta resolución podría verse afectada, desde luego, si los sectores políticos y sociales no prestan la colaboración necesaria para su debido cumplimiento.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

La decisión definitiva ahora adoptada comprende las siguientes resoluciones:

1º Elecciones nacionales — Por decreto de fecha 25 de abril de 1962 se fijó el día 27 de octubre de 1963 para la realización de las elecciones de presidente y vicepresidente de la Nación.

Se eliminada de los comicios toda lista de candidatos de cualquier partido integrada por personas que la legislación excluya por su notoria vinculación actual o pasada con las agrupaciones aliadas en el apartado anterior.

El problema, dijeron los dirigentes consultados, no es esencialmente político, sino "social-económico" y mientras no se llegue a un entendimiento de fondo sobre este aspecto, la solución sería siempre de emergencia, navegando de nuevo en el estado de "necesidad" actual.

Descartan, asimismo, la agudización de la crisis interna, con la proclamación de "la revolución interna" formulada por los diputados nacionales Ernesto Sammartino y Arturo Mafio, movimiento que consideran en franco estado de refluxo en la próxima convención nacional a efectuarse el 27 de este mes en la ciudad de Pergamino.

En cuanto a la proclamación de la candidatura presidencial del doctor Arturo Illia, formulada en Córdoba, destaca que "una expresión de anhelo de un grupo de afiliados y simpatizantes, más de estos, que no podrá rebasar las estructuras partidarias".

2º Ley electoral — Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

3º Partidos políticos prohibiciones — a) Será prohibida en forma absoluta la actuación de todas las agrupaciones de tendencia totalitaria, sean de derecha o de izquierda. La medida alcanzará también a los partidos que, bajo disfraces rotundos, representen de hecho una prolongación encubierta de aquellos, sea por encontrarse con sustanciosos con sus principios o porque, en cualquier forma, propugnen la instauración o hagan penigrar de dictaduras pasadas o presentes.

4º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

3º Elecciones nacionales — Por decreto de fecha 25 de abril de 1962 se fijó el día 27 de octubre de 1963 para la realización de las elecciones de presidente y vicepresidente de la Nación.

Se eliminada de los comicios toda lista de candidatos de cualquier partido integrada por personas que la legislación excluya por su notoria vinculación actual o pasada con las agrupaciones aliadas en el apartado anterior.

El problema, dijeron los dirigentes consultados, no es esencialmente político, sino "social-económico" y mientras no se llegue a un entendimiento de fondo sobre este aspecto, la solución sería siempre de emergencia, navegando de nuevo en el estado de "necesidad" actual.

Descartan, asimismo, la agudización de la crisis interna, con la proclamación de "la revolución interna" formulada por los diputados nacionales Ernesto Sammartino y Arturo Mafio, movimiento que consideran en franco estado de refluxo en la próxima convención nacional a efectuarse el 27 de este mes en la ciudad de Pergamino.

En cuanto a la proclamación de la candidatura presidencial del doctor Arturo Illia, formulada en Córdoba, destaca que "una expresión de anhelo de un grupo de afiliados y simpatizantes, más de estos, que no podrá rebasar las estructuras partidarias".

4º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

5º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

6º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

7º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

8º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

9º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

10º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

11º Partidos Político-Estatuto — a) En su formulación posterior se establecerán requisitos de estabilidad y cumplimiento para las agrupaciones existentes y para las que pretendan constituirse.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Se establecerá la organización y funcionamiento de un cuerpo electoral, en doble instancia.

Se redactará el estatuto definitivo de las modificaciones que habrán de introducirse en la legislación vigente y las que resulten complementarias de los proyectos enunciados serán consideradas en una reunión de gabinete en el curso de la semana próxima.

Se adoptará el régimen de representación proporcional integral sobre la base del sistema D'Hont.

Dehucias Recibe Una Comisión

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — La comisión nacional investigadora de irregularidades en la administración pública, continúa recibiendo a señoras gran cantidad de denuncias, en su mayoría firmadas. Así lo informó el secretario del organismo, señor Juan José Esteves, durante una conferencia de prensa. Manifiesto también que muchos de los denunciantes se están estudiando un proyecto de ley que regula el modo de hacer denuncias, en el caso de que se trate de funcionarios de la administración pública.

LA C. DE DIPUTADOS CONCEDIO UN VOTO DE CONFIANZA A BROCHADO DE LA ROCHA

BRASILIA, 13 (UPI) — La Cámara de Diputados puso fin a la crisis política que comenzó hace tres semanas al aprobar una moción de confianza en el gabinete del primer ministro Antonio Brochado De Rocha. La aprobación, por 139 votos contra 63, ocurrió pocos minutos antes de las 20 horas, después de debates partidarios que duraron todo el día, tanto dentro como fuera de la Cámara.

FUE SUPERADA LA CRISIS POLITICA EN EL BRASIL

BRASILIA, 13 (UPI) — El primer ministro Harold Macmillan anunció esta noche una amplia reorganización de su gabinete y designó viceprimer ministro a Richard A. Butler, ministro asistente del interior, con el título de ministro secretario de Estado. El cargo de viceprimer ministro no había sido ocupado desde que Sir Winston Churchill designó al dirigente laborista Clement Attlee para desempeñar esas funciones en el gabinete de coalición durante a última guerra.

EE.UU. Continúa sus Ensayos en Nevada

WASHINGTON, 13 (UPI) — La Comisión de Energía Atómica anunció que se hizo estallar un pequeño artefacto nuclear, en el campo de experimentos de Nevada. Es esta la cuarentésima cuarta explosión de la serie de Nevada iniciada en septiembre último.

Acordóse "Placet" a un Diplomático Argentino

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — Viajará en breve con destino a Colombia el nuevo representante diplomático argentino ante ese país, general Eugenio Arandia. Su partida está fijada en principio, para el 7 de agosto próximo.

MONOS Y ROEDORES SERAN LANZADOS AL ESPACIO A MAS DE 25 MILLAS EN GLOBOS

WASHINGTON, 13 (UPI) — La agencia del espacio se prepara para lanzar 8 monos y 16 roedores a alturas superiores a las 25 millas mediante globos especiales. El experimento se llevará a cabo el próximo mes de agosto.

El Ejército de EE.UU. Participará en un Ejercicio Atómico en Nevada

CAMPO DE PRUEBAS NUCLEARES DE NEVADA, 13 (UPI) — Las fuerzas de tierra del ejército conocerán directamente la furia de la guerra nuclear en el curso de los próximos días, en que participarán en experimentos que se efectuarán aquí, según anunció la Comisión de Energía Atómica (CEA).

El Dólar Siguió Bajando Ayer

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El descenso del nivel del dólar continuó ininterrumpidamente en las operaciones del Mercado de Cambios, bajo la presión de una constante corriente vendedora.

COOPERACION

Bs. AIRES, 13 (UPI) — El ministro de economía adelantó que su reunión con los representantes de la Cámara de Comercio Norteamericana "fue muy constructiva".

El Nuevo Estatuto Político No Dará Solución a la Crisis

Resultado de una Encuesta Entre Dirigentes de un Sector de la UCRP

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — Una encuesta efectuada entre dirigentes del radicalismo del pueblo que responden a la línea intransigente, prueba que el estatuto de los partidos políticos no dará solución a la presente crisis política. La ingenuidad estatal en la vida partidaria será de consecuencias desalentadoras para la democracia interna y vendría a atomizar aún más a los partidos.

El problema, dijeron los dirigentes consultados, no es esencialmente político, sino "social-económico" y mientras no se llegue a un entendimiento de fondo sobre este aspecto, la solución sería siempre de emergencia, navegando de nuevo en el estado de "necesidad" actual.

Descartan, asimismo, la agudización de la crisis interna, con la proclamación de "la revolución interna" formulada por los diputados nacionales Ernesto Sammartino y Arturo Mafio, movimiento que consideran en franco estado de refluxo en la próxima convención nacional a efectuarse el 27 de este mes en la ciudad de Pergamino.

En cuanto a la proclamación de la candidatura presidencial del doctor Arturo Illia, formulada en Córdoba, destaca que "una expresión de anhelo de un grupo de afiliados y simpatizantes, más de estos, que no podrá rebasar las estructuras partidarias".

En tanto se aguarda el estatuto de los partidos políticos en amplitud y se opina que una solución por la vía de los factores de presión o de poder, podría salvar la formación de un colegio electoral heterogéneo que daría una solución de emergencia.

SUELDOS

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El lunes próximo se abonarán los sueldos a la clase "A" de la administración pública, perteneciente al escalo a la fón jerárquico. Así lo informó esta noche la Secretaría de Hacienda, añadiendo que "esta es la última entrega de fondos con destino al pago de mayo a dichos empleados."

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El desmenu del nivel del dólar continuó ininterrumpidamente en las operaciones del Mercado de Cambios, bajo la presión de una constante corriente vendedora.

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El ministro de economía adelantó que su reunión con los representantes de la Cámara de Comercio Norteamericana "fue muy constructiva".

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El ministro de economía adelantó que su reunión con los representantes de la Cámara de Comercio Norteamericana "fue muy constructiva".

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El ministro de economía adelantó que su reunión con los representantes de la Cámara de Comercio Norteamericana "fue muy constructiva".

Fue Promulgada la Nueva Ley Azucarera de los E. Unidos

HYANNIS PORT, Massachusetts, 13 (UPI) — El presidente Kennedy promulgó la nueva ley azucarera de los Estados Unidos. La nueva ley aumenta las cuotas mínimas de importación del Perú, la República Dominicana, México, Formosa, Costa Rica, Haití, Panamá y Holanda.

Suscribirá con Francia un Acuerdo Sobre Turismo

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El lunes próximo a las 12.30 en el salón dorado de la cancillería se hará un intercambio de notas reversas entre Francia y Argentina por medio de las cuales se establece un acuerdo sobre turismo. Suscribirán los documentos el canciller Bonifacio del Carril y el encargado de negocios de Francia.

No se Pondrá Traba Para el Ingreso de Deportistas Rusos

Bs. AIRES, 13 (UPI) — "Es totalmente inexacto que la cancillería argentina haya puesto obstáculos para el ingreso de deportistas soviéticos a este país". Tal lo que señaló un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores ante un requerimiento de la prensa. Estaba dirigido a saber si los altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto se oponían a otorgar la visa de rigor para los integrantes de una delegación de esgrimistas de la Unión Soviética, que participarán de un torneo mundial de ese deporte a realizarse en Buenos Aires.

Adhiérese la Unión Ferroviaria al Paro de la C.G.T.

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — La Unión Ferroviaria adhirió al paro dispuesto por la CGT para los días 1 y 2 de agosto próximo y además dispuso la realización de paros parciales de 2 horas por turno que se efectuarán entre los días 23 y 16 del corriente de 8 a 10, de 16 a 18 y de 22 a 24.

Un Diplomático Uruguayo Fue Expulsado de Cuba

MIAMI, 13 (UPI) — El gobierno cubano expulsó ayer a un diplomático uruguayo, acusándolo de estar actuando a enemigos del gobierno, en su automóvil particular.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública de Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones



# INTERESANTES DEMOSTRACIONES PRACTICAS SE REALIZARON CON TRACTORES Y MAQUINARIAS AGRICOLAS "HOLDER"

En los terrenos del IN TA se realizaron el jueves en horas de la tarde, interesantes demostraciones prácticas con tractores motocultivadores y otras maquinarias agrícolas "Holder". A las mismas asistieron representantes de la industria, el comercio y del agro, como también técnicos especializados y público en general, especialmente invitados por los representantes en Misiones; Holder Misionera SRL (en formación).

Antes de iniciarse las demostraciones, hizo uso de la palabra el importador de las maquinarias de referencia, señor Emilio Jaján, quien vino expresamente de Buenos Aires, refiriéndose al prestigio que las maquinarias Holder han adquirido en el mundo entero por la calidad de los materiales empleados en su construcción y la adaptabilidad de las mismas a cualquier tipo de terreno. Más adelante aludió a lo auspicioso de la iniciación de las actividades de "Holder Misionera SRL", representantes en nuestra provincia de las famosas maquinarias. A continuación, un técnico explicó a los presentes las características de las maquinarias agrícolas de diferentes tipos proporcionando amplios detalles sobre su uso y modo de manejarlas. La charla del técnico fue seguida con mucho interés por las personas que se encontraban presentes, las que le formularon un sinnúmero de preguntas que fueron contestadas adecuadamente.

Inmediatamente después, conducidos por personal especializado de la firma importadora, hicieron una serie de demostraciones prácticas, pudiendo comprobarse que se trata de maquinarias de perfecta adaptabilidad a cualquier terreno y que cumplen satisfactoriamente todo tipo de trabajo del agro. Cabe destacar que la atención de los entendidos del trabajo realizado por la motocultivadora, pequeña pero poderosa máquina de 10 H.P. con toma de fuerza independiente y el Cultitrac, cuyas bondades serán debidamente valoradas por nuestros agricultores, ya que se trata de máquinas de tamaño reducido, de fácil manejo, y cuyo funcionamiento ocasiona un costo bajísimo.

Tomando en cuenta la ac-

## Valiosos Implementos

Las máquinas "Holder" poseen numerosos implementos para ser adaptados a las distintas labores. La motocultivadora no o no o cuenta con el basidor por el cual se permite el arado para la colocación del arado giratorio, arado de dos rejas, arado de un solo arado, arado de distintas aplicaciones, grada etc. Cuentan además con la rueda de asiento Holder, con neumático, ajustable para atornillar al basidor universal, lo que permite su uso durante los trabajos. El arado giratorio Holder está dotado de porte atornillado y palanca de maniobras, 2 cuchillas y un par de rejas de reserva y con cuerpitos de arado de diferentes formas y tamaño, adaptables a los distintos tipos de terreno. La tracción Holder, de tres secciones, tiene un ancho de 1.80 metros, con cubierta dentada. Otro de los implementos es el arador ajustable, de gran utilidad en las labores de que permite su uso el arado con eje de varilla elástica y el arado de arado de hasta 1.000 kilos, prestando importantes servicios.

La frezadora de suelos constituye el implemento más importante de esta motocultivadora ya que permite labrar la tierra, desmenuza completamente el suelo eliminando así la capada manual. El ancho del trabajo que realiza varía entre 70 centímetros a 1.35 metros, según el número de cuchillas. Tiene también la motocultivadora Holder una serie de implementos destinados a trabajos de distinta naturaleza, como ser: arador de tierra para excavar hoyos para plantaciones de bosques, cultivos de frutas, de parques, jardines, aguajales, barredores y muchos otros que sería largo enumerar, y cuya efectividad está ampliamente probada a través de largas experiencias realizadas. Todo ello hace que las maquinarias Holder sean muy solicitadas, tanto por agricultores como por otras tareas a las que se adaptan perfectamente.

El escasez de la mano de obra y su alto costo, lo ideal sería que cada una de las chacras de nuestra provincia tuviera una máquina de este tipo de las que nosotros ocupamos, ya que de esa manera se lograría la realización integral de las labores del cultivo en un tiempo relativamente breve y con costo bajísimo, lo que permitiría amortizar en poco



El Sr. Emilio Jaján, en representación de la firma importadora explica a nuestros agricultores las cualidades de las máquinas "Holder".

tiempo el capital invertido en su adquisición. A continuación damos a conocer las principales características de las maquinarias representadas por "Holder Misionera SRL".

### Holder Cultitrac A 12

Es un tractor de cuatro ruedas con seis velocidades adelante y tres atrás, con marcha lenta, dirección por flexión patentada, tracción y frenos en las cuatro ruedas, elevador hidráulico serie, con motor Diesel refrigerado por aire de 10 H.P. y tiene una amplia serie de implementos. Una de sus principales ventajas es el enorme poder de arrastre y la perfecta adaptabilidad a cualquier tipo de terreno.

### Motocultivadora "Holder"

Las principales características de esta máquina consisten en la facilidad de manejo y su gran potencia. Su reducido tamaño la hace insustituible en todo tipo de labor del agro, cualidades que la han convertido en la preferida de los agricultores de distintas partes del mundo. Se trata de un tractor mono eje al que se acoplan diversos implementos para el cultivo de la tierra especialmente el denominado "rotocultivador" y arados de distintos tipos.

### Comentarios favorables

Volvemos a repetir que las demostraciones prácticas realizadas el jueves pusieron en evidencia la bondad de las máquinas Holder. Los técnicos que se encontraban presentes en la oportunidad, comentaron favorablemente sobre las características de las distintas máquinas, elogiando la forma perfecta en que realiza los diversos trabajos.

por lo que entendemos que serán muchos los agricultores que aprovecharán las ventajas que ofrecen.

La firma representante, "Holder Misionera SRL" ya ha iniciado las labores tendientes a establecer en nuestra ciudad los talleres de reparación y venta de repuestos, para de esa manera asegurar a los compradores de máquinas Holder un perfecto servicio en ese sentido, a fin de evitar que los hombres de nuestro agro se perjudiquen, llegando al caso, teniendo paradas sus máquinas por falta de repuestos o mecánicos especializados. Para ello están contruyendo personal con largos años de experiencia y probada capacidad, puesta de manifiesto en otras agen-

cias de la firma Holder. Completando este panorama, altamente favorable al hombre del agro, Holder Misionera podrá en práctica planes de financiación mediante los que las máquinas agrícolas Holder estarán al alcance hasta de los agricultores más modestos, sin que por ello vean comprometida la estabilidad económica de sus respectivos hogares.

"Holder Misionera SRL" (en formación) tiene sus oficinas en la moderna Galería Americana, calle Félix de Azara N° 221, local N° 7, donde los interesados podrán obtener toda clase de informes en lo que se refiere a las características de las distintas maquinarias y a los planes de financiación.

El colonialismo feudal cuyos resabios todavía perforan las entrañas de los países atrasados de Latinoamérica, bajo el amparo de los estados policiales y las oligarquías anacrónicas, debe cesar para siempre su ciclo de vergüenza y dar paso a las aspiraciones de libertad y de justicia social, para que el mundo que llamamos nuevo no sea una ridicula parodia del heremismo o prohibio que nos viene de lejos.

"En este tránsito hacia el "bien común", hacia una sólida arquitectura material y moral, el Partido Revolucionario Febrerista, llama a la unión de todos los compañeros que sientan y comprendan que nuestra asociación no es un reducto de servidores de intereses extranjeros, vengan estos de las repletas alforjas del imperialismo económico, o del letargo del comunismo totalitario".

Capital de Exportación.— El que no sienta la emoción revolucionaria en las raíces nativas de la patria, y en la fraternidad continental, no puede ni debe tener su sitio en nuestras filas. No estamos para alentar la vuelta al pasado absolutista que sopla desde el fondo del Asia esclavomóvil, ni para aceptar la obediencia que impone el capital de exportación.

"Queremos nuestra propia vida, con libertad, con pan y con justicia". El documento, del cual hemos reproducido solamente algunas de sus partes, está dado en "un lugar del exilio", con fecha 12 de junio de 1962, y lleva las firmas del general Rafael Franco, presidente de la organización; el doctor Carlos Caballero Gatti, vicepresidente 1º en ejercicio; señor Roque Gaona, vicepresidente 2º y el capitán Juan Speratti, secretario general.

MARTIRES • FESTEJOS PATRIOS

COLONIA MARTIRES, (C) — Con verdadero sentir patriótico se conmemoró en esta localidad, el Día de nuestra independencia nacional. A pesar de la fuerte llovizna, el acto central con la presencia de autoridades, maestros, alumnos y gran cantidad de público. En primer lugar fue izada la enseña patria por el interventor de esta localidad, señor Jorge Gonçalves y seguidamente fue coreado el Himno Nacional por todo el público presente.

De inmediato el interventor depositó una ofrenda floral al pie del monumento al general José de San Martín y en la misma forma procedieron los alumnos de la escuela N° 113. A continuación pronunció un discurso el director de la escuela N° 152, señor Carlos Alberto Berici. Luego de la desconcentración del alumnado, se procedió a servirles un asado como así también al numeroso público. Por la tarde se presentaron varios ciclistas aficionados que ven haciendo la vuelta a la colonia, adjudicándose el primer premio el ciclista Juan Ramón Fariña; 2º Pedro Sosa y 3º Ramón Monllor.

L. N. ALEM • EXHIBICION

LEANDRO N. ALEM (C) — Hoy sábado 14, se presentará en las instalaciones del

## OBERA

### CELEBRO EL ROTARY CLUB LA INDEPENDENCIA NACIONAL

Obra, (C) — Como todos los años lo hacen en las salones del Club Social se llevó a cabo el 9 de Julio una reunión entre rotarios de esta ciudad, para celebrar un nuevo aniversario de la fiesta patria y una fecha más de la fundación de Obeira. La reunión contó con la presencia de invitados espe-

ciales entre los cuales mencionamos al interventor municipal, comandante R. Balberdi, el juez provincial doctor L. Bianchi, inspector y comisario de policía, señores A. Torres y H. Dedui, respectivamente, y representantes consulares de Italia, Suecia y Noruega. También asistieron familiares y otros invitados de los integrantes del Rotary Club local. Para referirse al significado de la gesta histórica del Tucumán de 1816, habló el señor londo Falsalacqua quien reseñó con acertados conceptos los principales hechos acaecidos por los años en que la Patria se organizaba y tenía conciencia de tal. En varios pasajes de su disertación recibió sostenidos aplausos.

Luego, se procedió a la transmisión de cargos directivos. El señor Carlos Novello, en su carácter de presidente saliente, hizo entrega del mando al señor Norberto Duran, formulando ambas expresiones de agradecimientos.

La reunión se caracterizó por el ambiente cordial y pleno de interés organizándose círculos en los cuales cada uno de los presentes departió largamente.

Comisión.— Recientemente se procedió a la elección de la nueva comisión directiva del Rotary Club Obeira por finalización del mandato de la anterior. El nuevo cuerpo quedó integrado así: presidente Norberto Duran; vicepresidente José Szwed; secretario Pritz Nilsson; tesorero Lars Dinensen Jensen; vicesecretario Raúl Venchiarutti y masero Alberto Olivera.

VIAJEROS

A Italia, en viaje de vacaciones, la señora Bianca Morchio y el joven Luis B. Morchio.

De La Plata, el joven universitario Chichin Bogado.

De Corrientes, el estudiante universitario Cachó Boldú.

De Cerro Corá, en viaje de vacaciones, la señora

Posadas, 14 de Julio de 1962

## EL TERRITORIO

### PERLA BLANCH.

El 5 del corriente los jóvenes Ladislao Bys y Romulo Cabaña festejaron un nuevo aniversario de su nacimiento. La reunión contó con la presencia de varios invitados y se prolongó por espacio de varias horas.

COMPROMISO

El 7 del corriente quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Luisa Bárbaro con el joven Hugo Barboza. Hizo entrega de los anillos el señor María Bárbaro, efectuándose una reunión íntima para destacar el significado de tal hecho.

TRES CAPONES

NUEVE INTERVENTOR

Tres Capones, (C) — El 2 de julio se hizo cargo de esa localidad el nuevo interventor designado por la intervención federal para ocupar el cargo. Antes de nutrir la concurrencia prestó juramento de práctica el conocido industrial Sr. Juan Zbilyh, ceremonia que fue presidida por el jefe de la comisaría de Azara, comisario Hipólito F. Velázquez.

AZARA

AGRADECIMIENTO

Azara, (C) — La comisión de la Cooperadora de la Escuela N° 63 de Puerto Azara, agradece a todos los que han contribuido para alzaner el buen éxito en la organización y contribución a la fiesta que se realizó a total beneficio de esa institución en la que se recaudaron la suma de \$ 12.000 que serán destinados a equipar a los niños de escasos recursos de los elementos imprescindibles para aprender.

ESCUELA N° 63

El local de la Escuela N° 63, está en malísimo estado que necesita refacciones generales y es casi inadecuado para las funciones a que es destinado por el estado que se encuentra.

### Positivo Saldo Dejó la Visita a Santo Tomé de un Inspector de Puertos

La visita realizada a Santo Tomé por el jefe del departamento inspección de la Dirección Nacional de la Marina Mercante y Puertos, se efectuó satisfactoriamente. Prueba de ello son las disposiciones adoptadas por la Municipalidad de Santo Tomé que ha dispuesto la construcción de un refugio frente a la casilla de la Aduana y en la misma línea otra casilla destinada a expender boletos y confeccionar la lista de pasajeros, evitando el cruce obligado hasta el Destacamento de la Prefectura Marítima. Para facilitar el ascenso y descenso de los pasajeros serán construidos los escalones desde la playa hasta la cumbre de la barranca. Los colectivos que hacen el servicio entre Santo Tomé y Paso Horniguero tendrán también horarios fijos. Por su parte los conductores y permisionarios de los servicios de lanchas observarán las normas de orden y conducta, además todo aquello que contribuya al mantenimiento de las cordiales relaciones con los vecinos del país amigo, Brasil.

Durante su estada el inspector Aegitos constituyó su despacho en la Prefectura de Puerto Azara, recibiendo el asesoramiento, quien por su parte adoptó medidas de seguridad en que deben navegar las embarcaciones, empleo de comodas y firmes planchadas para las operaciones de embarque, disponiendo también una mejor mecanización en el control de los documentos migratorios.

De la visita del inspector mencionado queda un saldo altamente positivo y solo queda esperar que concesionarios, permisionarios y público en general contribuyan a mantener y acrecentar, colaborando con buen sentido en las normas y medidas adoptadas por las autoridades, ya que ello redundará en directo beneficio de los habitantes de la región y de todos los que por un motivo u otro tengan necesidad de hacer uso de los servicios mencionados.

### SEA DETECTIVE

Capacite para lo más apasionante y provechosa actividad. En EE.UU. el 85% de los crímenes y delitos son descubiertos por detectives particulares. Informarse sin compromiso, remitiendo el cupón a: Correspondencia sin membrete. Absoluta reserva.

Remates - Loteos - Tasaciones

JOSE ROBERTO JAUREGUI

Marillero Público

COLON 280 LOCAL 8 CIUDAD

Llegó y vendió rotundamente a LAS HORMIGAS, Sebo granulado hormiguicida:

ISKATOKS

N° 4301.A.

Cualquier cantidad

Cemento "HERCULES" y "LOMA NEGRA" Entrega Inmediata

CUALQUIER CANTIDAD

CARLOS GIUDICE

FELIX AGUIRRE Y AVDA. URUGUAY CHACRA 5 POSADAS T.E. 4220

## SE DIO EN "UN LUGAR DEL EXILIO" UN DOCUMENTO DE LOS FEBRERISTAS

Fíjense en el Mismo Progresistas Posiciones

El Partido Revolucionario Febrerista ha dado un extenso comunicado en el que hace referencia a la situación general imperante en Paraguay así como a sus posturas de carácter político social y situación interna. Por creerlo de sumo interés tanto para los integrantes de la mencionada agrupación, como para el público en general inquieto ante el devenir político de América, transcribimos la continuación sus fragmentos que creemos de mayor importancia, en los cuales se expresa: "Ante la dramática situación económica, política y social en que ha sumido al pueblo paraguayo la ominosa tiranía del general Stroessner, el C. E. N. del Partido Revolucionario Febrerista ha resuelto convocar a su ciudadanía para reunirse en Convención, en algún lugar del destierro a efectos de plantearle los graves problemas del momento nacional y de buscar las soluciones que lo conduzcan por el camino de salvación, con pleno sentido de la responsabilidad que demanda este trascendental quehacer histórico".

"Hemos de confesar, no sin tristeza, que tan elevados propósitos se han visto sorprendentemente obstaculizados por la acción disgregante de un grupo de conspiradores que con torcidas maniobras de inspiración fascional ha logrado sembrar la confusión y el desconcierto en las bisfonas promociones del partido, postergando de ese modo el advenimiento de las realizaciones reivindicatorias del pueblo paraguayo y favoreciendo al régimen dictatorial que frente a la desunión opusora encontrará fácil el procedimiento para su perpetuación en el mundo".

Más adelante se expresa, sobre el mismo tema: "La artera embestida, concebida desde mucho antes de la fecha señalada por la convención del partido, y llevada a cabo con elementos traídos desde Buenos Aires, bien catalogados en los pronunciamientos del extremismo soviético, recibió, sin embargo, un duro golpe de la unánime decisión de los convencionales que repudiaron el

zosa de las miserias; las clases trabajadoras viven en permanente déficit de sus más elementales necesidades. La juventud estudiosa ha perdido el derecho consagrado por la autonomía universitaria y aunque se manifiesta firme en sus posturas reformistas no puede ejercer sus prerrogativas, acosada por la implacable persecución de los servidos del tirano. En todo tiempo los calabozos carcelarios cuentan con la presencia de destacados miembros de la juventud estudiosa, rebelde siempre ante el absolutismo despótico. El ESTADO DE SITIO permanente que vive el país, y su torcida aplicación dictatorial, mantiene al pueblo en situación de inmovilidad paralizante".

Se dan luego otras motivaciones y se agrega: "Por todo ello el Paraguay se despiece. Su crecimiento demográfico no basta para compensar la larga caravana, forzada o voluntaria, de miles de compatriotas que entrevén en los países vecinos mejores horizontes para sus vidas... Allí se forjan

Estudiantes Reformistas.— Todas las garantías individuales y políticas se hallan proscriptas por un estado policial cuyos desbordamientos no tienen límites. El pueblo se debate en la más vergon

Sin Remarcar - Precios Viejos

REPUESTOS PARA SU AUTOMOVIL APROVECHE CASA LINDSTROM

ENTRE RIOS 198 T. E. 272

Si Ud. desea ser atendido cordialmente, VISITE CASA LINDSTROM, donde encontrará PRECIOS BAJOS en Repuestos Automotrices.

N° 5077.A.V.14.7.

Estudio de Aduana

Importaciones y exportaciones por cuenta propia y asesoramiento para terceros.

C. I. E. M. S. R. L.

Cia. Importadora y Exportadora de Misiones.

Asesor: ESTUDIO TROXLER

BOLIVAR 410 - T. E. 4399 - POSADAS (Mnes.)

Despachante de Aduana: JOSE M. A. NOVOA

F. DE AZARA 112 - T. E. 4301 - POSADAS (Mnes.)

N° 5174 A V. 3/8

CANTO RODADO LAVADO

Planta mecánica de lavado de ripio con cargadero automático. Ahorre distancia y tiempo. Material de primera calidad.

RIPIERA NORTE S. en F.

TEL. 4835 - DIRECCION POSTAL: BOLIVAR 576

POSADAS

N° 4684.A.V.20.7.

## Réditos - Blanqueo de Capitales

Ha sido sancionado el Decreto 6.480/62 que permite la regularización de aumentos patrimoniales injustificados, eximiendo beneficios ocultos hasta el 31/12/62. Se halle o no inscripto. Aproveche al máximo esta oportunidad mediante el asesoramiento personal en los ESTUDIOS CONTABLES MARTIARENA

En Posadas: BOLIVAR 410 - TEL. 4399. En Apóstoles: MALARZUK HNOS. J. J. Lanusse 145. En Azara: Luciano Machado - Molino Romajú N° 5204 17/7

RUBEN F. ALVARENGA

Ingeniero Civil

(Ex becario del Gobierno Alemán)

Cálculos - Proyectos - Relevamientos Topográficos

Saneamientos - Centrales Hidroeléctricas de tamaño medio

SAN LORENZO 457 - TELEF. 2904 - POSADAS N° 4992 A vto. 1/8

Dr. Marcial Toledo

ABOGADO

CORDOBA 574 - TEL. 5807 - POSADAS

Alberto N. Peña

ESCRIBANO PUBLICO

FELIX AZARA 221 - "GALERIA AMERICANA"

Esc. N° 4 - Tel. 6238

Dr. Luis H. López

Abogado

Antonio L. López

Escribano Nacional - Procurador

ASUNTOS CIVILES - COMERCIALES

CRIMINALES - LABORALES

COLON 197 - Esc. 7 - T. E. 5777 - POSADAS

Oficinas y corresponsales en:

Oberá - Alem - La Plata y Capital Federal

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública de Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PUBLICA De Las Misiones

# EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925

Fundador: SESOSTRIS OLMEDO

Director: HUMBERTO PÉREZ

Sábado 14 de Julio de 1962

## EL TRASPASO A PROVINCIAS DE ESCUELAS NACIONALES

El nuevo titular del Consejo Nacional de Educación se ha manifestado contrario a la transferencia de las escuelas nacionales a la jurisdicción provincial y en consecuencia, además de paralizar la tramitación que se venían realizando para materializar dichas transferencias, estaría dispuesto a revertir todo lo hecho en tal sentido, propiciando la anulación de los contenidos ya concertados y el retorno a la jurisdicción del Consejo de Educación que preside, de todas las escuelas que hubiesen sido transferidas a las provincias.

En este traer y llevar, los que pierden son los educadores, que sufren las consecuencias de la desorganización en medio de una incertidumbre que termina por ser desalentadora y no menos pierden los alumnos, en cuya preparación se refleja el desbarajuste que provocan los cambios continuos y el malestar de los docentes.

Los maestros que prestan servicios en las escuelas transferidas en el año pasado, no han cobrado sus haberes durante ese largo período o lo han hecho con suma irregularidad. Felizmente no están en ese grado por los docentes misioneros, en que el traspaso de las escuelas no llegó a concretarse, aunque también ellos perciben con prolongadas demoras sus sueldos, singularmente los que revisan como no confirmados, a los que se les adeudan haberes de vacaciones y diferencias por otros conceptos. El Consejo Nacional de Educación a juzgar por la irregularidad de los pagos y el crecido número de escuelas clausuradas por falta de personal, amén del estado ruinoso de las escuelas, el material didáctico, los libros y la carencia de condiciones económicas para afrontar las crecidas erogaciones que demanda el sostenimiento de las numerosas escuelas de su dependencia que funcionan en provincias, la mayoría de las cuales, si han de respetarse las disposiciones de la ley Láinez en la que deberán quedar como prebendadas, tendrían que ser radiadas de las ciudades y pueblos, hacia las zonas rurales, lo que en la práctica acarrearía dificultades de muy diverso orden, que tendrían que contemplar las autoridades del Consejo.

No nos parece acertada la decisión del nuevo titular del alto organismo escolar, en lo que respecta a la paralización de las gestiones de traspaso, ni creemos que pueda resultar fácil anular los convenios celebrados con las provincias, en las que la transferencia de las escuelas ya tuvo efecto. Serán en todos los casos más los inconvenientes que los beneficios que se derivan de la nueva política escolar, sobre todo a esta altura del año lectivo, en que las resultancias de una reorganización, tendrían fortuitas incidencias en el desarrollo de los programas y en los resultados del trabajo de los docentes.

Por otra parte, las razones aducidas para fundamentar el nuevo criterio, no son convincentes, ni son concordantes con las disposiciones constitucionales por las que las provincias deben asumir la responsabilidad de asegurar la educación primaria, para que el gobierno federal garantice el goce y ejercicio de las instituciones provinciales. El criterio del presidente del Consejo Nacional de Educación podrá aplicarse en la medida que las provincias lo acepten y lo compartan.

Hemos subrayado en diversas oportunidades las ventajas que se obtendrían con la transferencia de las escuelas nacionales a la jurisdicción provincial, en lo que atañe a su mejor organización, al control más directo y asiduo, a la atención de las necesidades propias de la enseñanza, a la jerarquización del personal docente y los mayores estímulos para el desempeño de sus tareas e, insistiremos, en que de la consideración de esos aspectos que se halla en la esfera escolar surge la convicción de que la provincialización de las escuelas primarias es no solamente conveniente y se ajusta a las exigencias constitucionales, sino que se hace necesaria imperiosa, para que la escuela primaria lleve con amplitud y seguridad su trascendente cometido.

Por respetable que sea la opinión y por bien inspirados los propósitos del presidente del Consejo Nacional de Educación, no podemos dejar de señalar que se halla en la limitada por acontecimientos públicos que han de producirse a corto plazo y que muy probablemente, dentro de su breve desempeño no tendrá tiempo suficiente ni para estudiar los convenios cuya anulación propicia, ni menos de modificar el estado de cosas que sería su intención revertir. Los miembros del organismo que al normalizarse la situación institucional de la República, sustituirán a los actuales integrantes del Consejo Nacional de Educación, pueden pensar de distinto modo y sería entorecoso de los que no pueden esperarse más que desorganización y desalientos.

En las circunstancias actuales y con mayor fundamento si el Consejo Nacional de Educación carece de los recursos indispensables para atender los pagos de sueldos a los docentes y otras necesidades mínimas que crean las escuelas en funcionamiento, lo correcto es no innovar, sin perjuicio de que se expongan y se dejen sentados los argumentos en pro o en contra de la transferencia de las escuelas nacionales a dominio provincial, reservando las decisiones finales para las futuras autoridades del Consejo, las que tendrán que considerar, en primer término, cómo financiarán el abastecimiento de las escuelas que pretenden retener bajo su dependencia.

## La Marcha de los Días

### El Peso no Pesa

Hace ya bastantes años, después de la guerra europea, en ocasión en que el marco alemán, a fuerza de empujones sin respaldos y sin control había pasado a ser moneda simbólica, ya que carecía de valor, se produjeron algunos episodios curiosos. En la práctica, los vendedores de revistas regalaban al que les compraba un ejemplar, cantidades de estos papeles con los que los niños jugaban y con los que gentes humildes empapelaban las paredes de sus viviendas. Con el peso argentino tan en camino a verlo en semejanza de estado de depreciación. Actualmente con ella, con la unidad fundamental UN PESO, ya no se compra nada, ni una campulilla para una carta ordinaria. El peso ha perdido la esencia de su nombre y ha ido recorriendo todas las escalas bozotistas: de peso pesado — en los tiempos de Yrigoyen — ha pasado sucesivamente a medio pesado, liviano, pluma y mosca. Solo falta que se señale una nueva categoría: la de mosquito de invierno... que es cuando el empuje de nuestro sueño está más liviano. Utilizando siempre el léxico bozotista podemos decir que el peso argentino está al borde del nodot. ¡Guarda con la esponja!

### Por Otro Lado...

Por otro lado, la vida argentina sigue siendo "doble vida" para muchos. Obsérvese sino la ola de gente que con cualquier pretexto — o sin pretexto alguno — se va a Mar del Plata y tira "la mar de plata" en la ruleta. Después se habla de liquidez. Naturalmente. Cuando las finanzas particulares se encuentran por rutas de dispendio mital y peligroso, ¿qué menos que las fuentes productoras, las del ahorro, las de las inversiones útiles y las del trabajo se resientan? Durante la semana pasada se jugaron en el Casino marplatense \$ 15.535.000, el viernes \$ 11.700, el sábado \$ 42.204.000, el domingo \$ 20.204.000, el lunes \$ 958.900 para el primero, \$ 7.012.000 para el segundo y \$ 7.088.

Su colaboración puede ayudar que haya un análisis menos en la Provincia. Contribuya con el círculo de trabajadores Sociales remitiendo algún cheque para la feria americana. (Córdoba 155).

### 000 el tercero. No se puede negar que allí donde hay dinero se tira el dinero, se reclama para las obras que el país espera para rehacerse de su postración, se retacea. Una radiografía total de nuestro país no daría un diagnóstico alarmante. Pero el argumento más fuerte es que ese argentino que cree más en el azar que en el trabajo, apenas lo advierte o si lo presume, en vez de enojarse contra las causas de la enfermedad, se irrita contra el médico, que es una forma de suicidio inconsciente.

Inspecciones de la Dirección de Turismo

Visitaron distintas localidades del interior de la provincia funcionarios de la Dirección Provincial de Turismo, en una gira de inspección. La tarea inspeccionada por dichos funcionarios comprendió Oberá, Campo de Mayo, San Pedro, Bernabé

### Los Gastos Públicos Serán Sometidos a un Saludable Régimen de Publicidad

Ayer ofrecimos una información de lo que ha de haber pasado indudablemente, buena impresión en el público, que se refiere a la determinación de las autoridades de la intervención a la provincia sobre las normas que se aplican en la práctica para que, típicamente, las distintas dependencias de las dependencias públicas, den cuenta detallada de los gastos producidos en sus actividades. Este sistema minará el estado de Tesorería y se hará público lo que el resultado general arroja, tanto en inversiones como en pérdidas de rentas.

Las autoridades accidentales de la provincia no innovan nada ciertamente con esta nueva. Simplemente proceda a poner en práctica el artículo 17 del inciso 3º de la Constitución Provincial, pero el solo anuncio de utilizar a los fines prácticos que se mencionan, revela a que esta práctica había sido e desuso o que no se realizaba con la publicidad que reclama el texto de la ley citada.

Nunca será bastante celosa la administración pública con los fondos que se manejan desde las diferentes dependencias que componen el cada vez más endeudado Estado. De la similitud que caracteriza las prácticas de los organismos, cabe esperar hasta el presente en que la verificación de las mismas llega a ser excesiva hasta el punto de hacer de muchos tramites un suplicio, hay gran distancia. Pero si esta complejidad no mejora los resultados y si estos no tienen la publicidad exigible, huelga decir que puestos a un frente de equidad, los tramites para el público, han de ser mejores que los que se trabaja para el mismo. El primer y más importante de ellos es el que se informa de lo que pasa dentro de una repartición, para ser el pueblo mismo.

### Inspecciones de la Dirección de Turismo

Visitaron distintas localidades del interior de la provincia funcionarios de la Dirección Provincial de Turismo, en una gira de inspección. La tarea inspeccionada por dichos funcionarios comprendió Oberá, Campo de Mayo, San Pedro, Bernabé

### Los Gastos Públicos Serán Sometidos a un Saludable Régimen de Publicidad

Ayer ofrecimos una información de lo que ha de haber pasado indudablemente, buena impresión en el público, que se refiere a la determinación de las autoridades de la intervención a la provincia sobre las normas que se aplican en la práctica para que, típicamente, las distintas dependencias de las dependencias públicas, den cuenta detallada de los gastos producidos en sus actividades. Este sistema minará el estado de Tesorería y se hará público lo que el resultado general arroja, tanto en inversiones como en pérdidas de rentas.

Las autoridades accidentales de la provincia no innovan nada ciertamente con esta nueva. Simplemente proceda a poner en práctica el artículo 17 del inciso 3º de la Constitución Provincial, pero el solo anuncio de utilizar a los fines prácticos que se mencionan, revela a que esta práctica había sido e desuso o que no se realizaba con la publicidad que reclama el texto de la ley citada.

Nunca será bastante celosa la administración pública con los fondos que se manejan desde las diferentes dependencias que componen el cada vez más endeudado Estado. De la similitud que caracteriza las prácticas de los organismos, cabe esperar hasta el presente en que la verificación de las mismas llega a ser excesiva hasta el punto de hacer de muchos tramites un suplicio, hay gran distancia. Pero si esta complejidad no mejora los resultados y si estos no tienen la publicidad exigible, huelga decir que puestos a un frente de equidad, los tramites para el público, han de ser mejores que los que se trabaja para el mismo. El primer y más importante de ellos es el que se informa de lo que pasa dentro de una repartición, para ser el pueblo mismo.

# 14 de Julio

Francia celebra hoy su fiesta nacional. En su pueblo a lo largo de la historia, sombria prístina secular, que representaba para el pueblo toda una tradición de sometimiento a una monarquía desorientada y corrompida de la que era heredero el más de los Luis y el menos varonil de los Borbones. Pero la revolución francesa, es algo más que un cambio de régimen, ya que a poco andar volvió el imperio napoleónico que entraba con el ejército en Europa en un campo de batalla. Esta revolución señala la etapa final del feudalismo y el comienzo de la era democrática. De

sapareceran ya para siempre la "marca" de los "nuevos" de los Lorena, Borbona, Anjou, Condé, etc. De los Estados se pasa a las ciudades; de la nobleza, bruscamente al populacho enardecido; de este a la burguesía triunfante, que los blasones, se dividen los fondos y empieza a surgir una Francia que sólo será napoleónica por amor a la gloria, pero que volverá a colocarse bajo la égida del derecho por ocasión de la revolución y elección de sus hijos más ilustres. Francia, por fatalidad histórica, siempre ha tenido desde 1789, (el año de la revolución) un brazo en la

guerra y otro en el trabajo. Y a veces — función magnífica — los dos brazos simultáneamente en el trabajo y la guerra. Aún hoy, en estas celebraciones de su "Marsellesa" vibrante, fogosa y magnífica, guerra en África. Pero de los días de Dantón a los presentes, el pueblo go lo ha dado al mundo millares de sabios, de científicos, de escritores, de artistas, de tribunos y de hombres ejemplares. Para saludarla en su día, nos ponemos de pie y le rendimos la reverencia que merecen las grandes naciones cuyo espíritu está siempre por encima de sus transitorios infortunios.

## 13 Horas Abandonados en el Campo los Pasajeros del Tren Descarrilado

Desde hace muchos años, desgraciadamente, los empleados ferroviarios de casi todas las líneas del país, tratan con la misma desprecisión a un tren de pasajeros que uno de mercancías. En la mayoría de los casos, cuando mejor trato. A cada instante tenemos tristes confirmaciones de este aserto, y por más que la prensa de la capital federal y las provincias lo atestigüe, hoy no parece haber remedio. En la provincia de Corrientes, y que traían como destino esta capital y la del Paraguay, se quejan de la falta absoluta de atención de que se les hizo objeto por parte de los funcionarios ferroviarios y de los guardas. Afirmar que algunos de estos estaban bebidos y que de los menos que se ocuparon fue de auxiliar a los que, por la rotura de sus coches, debieron buscar nueva ubicación. Este accidente tan común en otros trenes, ha venido a certificar lo que ya es conciencia nacional: los servidores de estos trenes parecieran más empeñados en destruirlos que en conservarlos y siempre más dispuestos a maltratarlos que a atender al pasajero. Que es el que paga múltiples veces sus malos servicios. Trece horas permanecieron abandonados la mayoría de los pasajeros de este accidente que quedaron en los coches de primera y los dormitorios del convoy, cuando se produjo la ruptura de la vía. Y no se realizó ninguna gestión ni intención para hacerlos llegar a la brevedad posible al primer centro poblado.

UN RECUERDO

Tal vez convenga actualizar un hecho bien elocuente al respecto. Hacia el año 1954, viajaba desde Jujuy a Buenos Aires el entonces presidente del senado y en ese momento vicepresidente provisional de la Nación, el ingeniero Alberto Turbe. En un punto de la línea que tocan las provincias de Tucumán, Santiago del Estero y Catamarca, uno de los coches dormitorio del convoy, por una mala gestión, se produjo la ruptura de la vía. El accidente se produjo fatalmente. No hubo desgracia.

### Un Curso Para Empresarios se Dictará

El Centro de Altos Estudios de la Empresa de Rosario se dirige a los sectores interesados con el fin de dictar un curso principal de Relaciones Públicas y Dirección de Empresa, directamente en la ciudad de Posadas, cuya finalidad es lograr una mejor dirección empresarial y se encuentra en el marco del curso principal de Relaciones Públicas, Sr. Clemente R. Laurito, y está dirigida a directores, gerentes, jefes de fábricas, ventas, producción, inversiones, comercio exterior y profesionales en general.

### La Resolución

“Posadas, 13 de julio de 1962. Autos y vistos: Para resolver en los caratulos: Expediente N° 82 año 1962 — Contristas B. Aldo y Durán Bernardino A. Excarcelación”, y en los autos por apelación concedida en relación a fs. 4, contra la resolución de fs. 3, y Considerando: Que, conforme se desprende del escrito de fs. 1, la defensa adopta el arbitrio de requerir la excarcelación de sus defendidos con vistas a provocar un pronunciamiento del a quo que

### ¿EN QUE RADICA?

“Que en el caso a examen los fundamentos sentados por el señor juez instructor bastan por sí solos para probar que la etapa instructoria se encuentra en pleno desenvolvimiento — e sumario lleva un lapso relativamente breve, inferior según el a quo al previsto por el art. 2º del C. de P. en el Crim. — por lo que con arreglo a lo dispuesto por el art. 181 del mismo cuerpo legal, todo cuanto en doctrina se ha dado en llamar “decisiones de orden, adoptadas por el juez durante ese período no es susceptible de recurso alguno. Y si se tiene en cuenta que tal irrecurribilidad podría llegar a alcanzar, inclusive, a peticiones de entidad probatoria, pero que, no obstante ello, el instructor las deniega sin otro fundamento que el de no conceptualizar períodos y útiles en el período sumarial, tanto más alcanza, como es obvio, a los casos como el presente, en que se introduce un pedido de excarcelación, sin ningún otro aporte, en plena marcha de presuntos delitos de acción pública que, según el juez, se imputa a los

“Que en el caso a examen los fundamentos sentados por el señor juez instructor bastan por sí solos para probar que la etapa instructoria se encuentra en pleno desenvolvimiento — e sumario lleva un lapso relativamente breve, inferior según el a quo al previsto por el art. 2º del C. de P. en el Crim. — por lo que con arreglo a lo dispuesto por el art. 181 del mismo cuerpo legal, todo cuanto en doctrina se ha dado en llamar “decisiones de orden, adoptadas por el juez durante ese período no es susceptible de recurso alguno. Y si se tiene en cuenta que tal irrecurribilidad podría llegar a alcanzar, inclusive, a peticiones de entidad probatoria, pero que, no obstante ello, el instructor las deniega sin otro fundamento que el de no conceptualizar períodos y útiles en el período sumarial, tanto más alcanza, como es obvio, a los casos como el presente, en que se introduce un pedido de excarcelación, sin ningún otro aporte, en plena marcha de presuntos delitos de acción pública que, según el juez, se imputa a los

### La Sala de FERIA del S. Tribunal Rechazó 2 Pedidos de Excarcelación

La Sala Especial del Superior Tribunal de Justicia, designada para entender en los asuntos urgentes durante la presente feria judicial, y que se halla integrada por el miembro de la Sala Civil, doctor Warena, y el de la Sala Penal, doctor Alvarenga, desestimó ayer el recurso interpuesto por el defensor de los detenidos en el caso del Instituto Provincial de la Vivienda, Aldo Contristano y Hernando Anibal Durán, contra la decisión del juez de Primera Instancia doctor Ignacio Bergallo Difiori que no hizo lugar a la libertad por falta de méritos.

### La Resolución

“Posadas, 13 de julio de 1962. Autos y vistos: Para resolver en los caratulos: Expediente N° 82 año 1962 — Contristas B. Aldo y Durán Bernardino A. Excarcelación”, y en los autos por apelación concedida en relación a fs. 4, contra la resolución de fs. 3, y Considerando: Que, conforme se desprende del escrito de fs. 1, la defensa adopta el arbitrio de requerir la excarcelación de sus defendidos con vistas a provocar un pronunciamiento del a quo que

### La Resolución

“Posadas, 13 de julio de 1962. Autos y vistos: Para resolver en los caratulos: Expediente N° 82 año 1962 — Contristas B. Aldo y Durán Bernardino A. Excarcelación”, y en los autos por apelación concedida en relación a fs. 4, contra la resolución de fs. 3, y Considerando: Que, conforme se desprende del escrito de fs. 1, la defensa adopta el arbitrio de requerir la excarcelación de sus defendidos con vistas a provocar un pronunciamiento del a quo que

### La Resolución

“Posadas, 13 de julio de 1962. Autos y vistos: Para resolver en los caratulos: Expediente N° 82 año 1962 — Contristas B. Aldo y Durán Bernardino A. Excarcelación”, y en los autos por apelación concedida en relación a fs. 4, contra la resolución de fs. 3, y Considerando: Que, conforme se desprende del escrito de fs. 1, la defensa adopta el arbitrio de requerir la excarcelación de sus defendidos con vistas a provocar un pronunciamiento del a quo que

### La Resolución

“Posadas, 13 de julio de 1962. Autos y vistos: Para resolver en los caratulos: Expediente N° 82 año 1962 — Contristas B. Aldo y Durán Bernardino A. Excarcelación”, y en los autos por apelación concedida en relación a fs. 4, contra la resolución de fs. 3, y Considerando: Que, conforme se desprende del escrito de fs. 1, la defensa adopta el arbitrio de requerir la excarcelación de sus defendidos con vistas a provocar un pronunciamiento del a quo que

# La Situación Financiera de la Provincia es Afligente, Dice un Comunicado Oficial

## ● Adoptaránse Medidas Económicas en la Administración Pública

### Situación financiera

El gobierno de la intervención federal dio a conocer ayer una resolución tomada en acuerdo de gabinete, luego de una reunión mantenida por el comisionado federal, escribano Gueret y los ministros del Poder Ejecutivo. En dicha resolución, se expresa la adopción de medidas económicas tendientes a reducir los gastos de la administración pública. La medida está destinada a reducir los gastos de funcionamiento y a lograr un mayor rendimiento por parte del personal de la administración pública.

### Informe

La resolución comienza señalando que “con el propósito de atender mejor los intereses de la población al iniciar sus tareas, el gobierno acuerda: Principamente en los primeros meses del presente año, se darán a conocer en horas de la mañana en un comunicado que forme o de su administración atendiendo las necesidades de cada uno”.

### Situación financiera

Entre las diversas medidas económicas adoptadas por la intervención federal, se consigna “no prorrogar viajes fuera de la provincia o al interior, sino por razones absolutamente ineludibles. Utilizarse únicamente en este sentido que se informará al ministro respectivo la inoperancia del empleado para

### Viajes

Entre las diversas medidas económicas adoptadas por la intervención federal, se consigna “no prorrogar viajes fuera de la provincia o al interior, sino por razones absolutamente ineludibles. Utilizarse únicamente en este sentido que se informará al ministro respectivo la inoperancia del empleado para

### Trabajo

Mensualmente — dice — los jefes de departamentos harán un informe respectivo “si tienen atrasado el trabajo de la oficina” y en caso afirmativo las causas para conculcarlo. El gobierno — agrega — en estos sentidos, no se refiere a las actividades prestadas por personal, de cuya actuación y realidad de sus tareas, no ha ya tenido conocimiento previo.

### Feriatos

En el tercer punto de la resolución, el Poder Ejecutivo pone en conocimiento de la población, que “el gobierno restringe los feriados, para la reducción de gastos, recomendando a las entidades, que en sus actividades, se faciliten esta determinación”.

### Rifas

Con respecto a la autorización de rifas, requisito que debe cumplirse para la realización de rifas, la resolución señala que se adoptará el mismo criterio de los feriados, para la realización de rifas. Se comprobó que en la mayoría de los casos se solicita prórroga de plazos para la realización de rifas, inclusive, se pide la anulación de la autorización “de positivo” — acota — que la cantidad de compra está colmada”.

### Entrevista

La delegación que convino con el comisionado federal, solicitó al escribano Gueret que dentro de sus posibilidades, realizara las gestiones para que por las vías correspondientes, los señores obreros de la ciudad repartición que concurren a su despacho anteayer.

### Entrevista

El comisionado federal escribió al escribano Gueret, luego de haber recibido las solicitudes de los delegados de los obreros, representantes de la construcción y de la madera.

### Gueret

El comisionado federal escribió al escribano Gueret, luego de haber recibido las solicitudes de los delegados de los obreros, representantes de la construcción y de la madera.

### De Distintas Reparticiones Públicas Desaparecieron 69 Máquinas de Escribir

Con fecha 12 del corriente el presidente del Tribunal de Cuentas de la provincia, doctor Raúl Lucas Vallejo, emitió un comunicado de prensa, en el que se refiere a la desaparición de 69 máquinas de escribir pertenecientes a la administración pública, que fueron denunciadas por el Departamento de Bienes Fiscales.

### Otras Actuaciones

En distintos procedimientos y censos efectuados por el Departamento de Bienes Fiscales, se denunció ante el Tribunal de Cuentas la desaparición de una máquina de escribir “Remington” perteneciente al Ministerio de Economía y Obras Públicas. También se denunció la desaparición de una máquina de escribir “Remington” perteneciente al Ministerio de Economía y Obras Públicas. En este caso, el sumario deberá ser instruido de inmediato por la Secretaría General de la Gobernación.

### Record

El Departamento de Bienes Fiscales realizó también un censo de máquinas de escribir en defectos de Policía, en repartición donde se cuenta mayor irregularidad en este sentido. El Departamento Central, comunicando la falta de 23 máquinas de escribir de distintas marcas.

### En Salud Pública

En la Dirección General de Salud Pública el Departamento de Bienes Fiscales realizó un censo de máquinas de escribir en defectos de Policía, en repartición donde se cuenta mayor irregularidad en este sentido. El Departamento Central, comunicando la falta de 23 máquinas de escribir de distintas marcas.

### El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir.

El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir. El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir. El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir.

### El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir.

El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir. El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir. El censo en el Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación denunció la falta de 23 máquinas de escribir.

## Banco Popular de Misiones

SOCIEDAD ANONIMA  
Fundado año 1917

- CAJA DE AHORRO
- PLAZO FIJO
- CUENTAS CORRIENTES
- DESCUENTOS
- VALORES AL COBRO
- COMPRA DE VALORES

Casa Central: POSADAS  
Delegación: OLBORADO  
LDER. GRAL. SAN MARTIN

En Breve Fusionado con el

## Banco Martens

S. A.

Nº 4975 A

# Sociales

Posadas, 14 de Julio de 1952

## FIESTAS Y REUNIONES

Asumirá todas las características de una reunión muy interesante y animada, el té seguido de torneos de canasta y loba que se realizará mañana en la Casa Paraguaya, con el auspicio de la comisión de damas de la Sociedad de Beneficencia, y con la valiosa colaboración especial de su vicepresidente, señora Virginia Belloni de Leuz. Los fondos recaudados se destinarán al Hogar de Niños Santa Teresita de nuestra ciudad.

Como hemos anunciado, mañana a las 12, se reunirán en un almuerzo los socios y simpatizantes de la Sociedad Cultural Alemana en su local de avenida Corrientes.

Congregará hoy a un grupo numeroso de jóvenes la celebración del décimo quinto aniversario del nacimiento de Delia Susana Litvin. Sus padres ofrecerán una gran fiesta y baile que será amenizada por la jazz de Pachito.

Ana Cecilia Laborde será agasajada hoy por un grupo de sus jóvenes amigos.

Destacase por el entusiasmo que en ella se hizo gala la fiesta ofrecida por los esposos Derseff-Panicali en agasajo de su hija Viviana Leonor, de sus numerosos amigos, y de sus jóvenes compañeros de la Peña Folklórica El Requebro. Participaron de la animada reunión además un núcleo de amigos de la familia.

Rosa Castelli será agasajada esta tarde por sus jóvenes amigos.

Mañana recibirá el saludo de sus amistades con motivo de su cumpleaños la señorita Susana Valloud.

Isabel y Oscar, los dos simpáticos gemelos de los esposos Panna Batista, festejan hoy su cuarto cumpleaños.

El quinto aniversario de la niña Dorita Villa Blanc, motivó una reunión íntima en las instalaciones del club Mitre.

Maria Silvia Parananoff será cumplimentada esta tarde por sus parientes y amistades.

Una reunión bailable se realizó ayer para festejar el cumpleaños de la señorita Ana Esther Parodi, quien agasajó cumplidamente a sus amigos.

Un agasajo similar originará hoy la celebración del cumpleaños de Zulema Guerrero.

Susana Rivera tendrá hoy un festejo familiar por el mismo motivo.

Adolfo Bugallo Beristain cumple en la fecha 8 años.

Su segundo aniversario festeja hoy Mónica Beatriz Laudin.

El primer cumpleaños celebra Irma Elizabeth Peytra.

Los esposos Sisto-Vianna cumplen hoy el primer aniversario de boda.

El mismo acontecimiento celebran en la fecha Héctor Martinoli y Carmen Olga Enriquez.

se bendecirá la boda de la señorita Ana Delina González con el señor Elio Magno Perucchi. La señora Mercedes Perucchi de Chacovski y el señor Carlos María González apadrinarán la ceremonia.

El acto civil lo atenderán el señor Raúl A. Irzabábal y su señora María Silvia Perucchi.

El grato acontecimiento será celebrado en la intimidad.

En la iglesia de San Miguel, en Cerro Azul, se celebrará hoy la unión matrimonial de la señorita Francisca Inés Marmilich con el señor Juan Matuk, ceremonia de la que serán padrinos el señor Belomín Marmilich y su esposa.

El casamiento civil será atestado por los señores Miguel Labadoska y Miguel Matuk.

Finalizada la consagración habrá una fiesta en casa de la familia de la novia.

El matrimonio civil de la señorita María del Carmen Silveiro con el señor Juan Alberto Gómez tendrá lugar a las 11.30 en la localidad de Garupá. Serán testigos la señorita Rosa Esther Silveiro y el señor Rosendo Telmo González.

La bendición religiosa tendrá efecto hoy a las 19.30, con la actuación del señor Tránsito Jara y su esposa Matilde Ferrerera de Jara, como padrinos.

Seguidamente se reunirán sus relaciones para celebrar el grato acontecimiento.

Hoy a las 20 en la capilla de la Sagrada Familia de nuestra ciudad se consagrará la boda de la señorita Aurora Estela Marquart con el señor Rafael Gellio Fernández, siendo padrinos la señora María Esther R. de Fernández y el señor José Marquart.

Certificarán las actas civiles los señores Amaro Almeida e Ibelio Vázquez.

La señorita Anita María Weiss y el señor Cayetano Szeliga contraerán enlace hoy a las 19 en la capilla de Stella Maris, en la localidad de Barra Bonita. El señor Leopoldo Carlos Weiss y su señora doña Amalia María Pascal y la señora Sofía Wdowiak de Szeliga actuarán como padrinos.

En la iglesia de San Martín de Tours, en Buenos Aires, tendrá lugar hoy la bendición de la boda de la señorita Alicia Beatriz Rasquin con el Dr. Manuel A. Márquez Palacios.

SU NIGHT CLUB DE TODAS LAS NOCHES LE PETIT IGUAZU

NACIMIENTOS

Ricardo Anibal se llama el primogénito que alegra el hogar de los esposos González-Motta nacido en la Maternidad local.

En la misma maternidad nació Silvia Matilde, niña cuya llegada celebran los esposos Friedl-Kuef.

El matrimonio Sosa-Fernández está de parabienes con el nacimiento de una niña, nacida el 7 del corriente en el Sanatorio Nostigia.

Juan Adolfo alegra el hogar de los esposos Adolfo R. Díaz y Delicia T. Lescano. Nació el 7 del actual en la Maternidad Santa Rita.

El miércoles último se vio alegrado el hogar de los esposos Romero-Morales con el advenimiento de una hermosa nena.

IVOTY Flores y Plancha de interiores Local 5 - Galería Americana Tel. 6238 - Posadas

## AMIGOS DEL ARTE

### CINE CLUB

Mañana domingo a las 21.30 en el Palacio del Mate, prosiguiendo el ciclo de cine en 16 mm., se verá el segundo programa con obras dedicadas a René Clair. El mismo incluye dos filmes: "La tour" (La torre - 1928) y "A nous la Liberté" (Para nosotros la Libertad - 1932).

La primera es un corto metraje, que por su carácter documental, representa una novedad en su filmografía y que adquiere el carácter de símbolo al erigirse, ante todo, en una especie de homenaje a la Torre Eiffel, símbolo a su vez de su ciudad preferida: París, presente en toda su obra.

En lo que respecta a la segunda, Clair muestra en ella a un evadido de la cárcel que se convierte en millonario con el comercio de fonógrafos, se propone sobre todo abordar, desde el ángulo de la comedia, grandes problemas: la racialización, el maquinismo, y el trabajo en cadena al que compara con el trabajo en las cárceles. Tal vez esta crítica social, adolezca de falta de penetración en ciertos pasajes no muy profundos, pero, esta debilidad no excluye la gracia y el encanto de la obra.

El problema de su Regalo Se lo resuelve JOYERIAS BERTOTTI

### VIAJEROS

A Buenos Aires, por ALA las señoritas Beatriz De Bay y Cristina Díaz.

A Corrientes por el mismo medio los señores José Centeno, Arnaldo Baldovino, Víctor Salom, Gastón E. Lamarque y Atilio Codemart.

Los jóvenes Laura Adela y Mario Héctor González llegaron de Concordia, Entre Ríos.

De Buenos Aires en el avión de A. A. la señora Elvira de Ferrari de Iroz y su hijita Leonora.

La nueva pareja Aquino-Ledesma, viajaron de luna de miel al Brasil.

### TIENDA LEON MAZAL

Lana de los corrientes Buenos Aires y San Martín

### ENFERMOS

El señor Alfredo Piró fue operado en Sanatorio Boratti. Su estado es satisfactorio.

En el Sanatorio Buenos Aires se encuentra bien luego de operada la señora Argentina B. de Rodi.

NECESITA UN ELECTRICISTA? LAME A ELM! San Lorenzo 239 - Tel. 2659

### Cóctel Familiar

SECRETO En la tibia quietud de nuestra sala sentiré que te acercas a mi lado, contenido el aliento fatigado y en puntillas, como una coleccionista.

Un secreto. Y tu mano, que resbala por mis cabellos, me tendrá vendado, y en tu voz habrá un tono insidioso: arrullará como si fuera un niño.

Luego, en silencio, en la penumbra densa, saborearemos la fruición inmensa de un doble amor que se trasmuta en uno.

Tanta ventura nos infunde de miedo. Más, por instinto, lloraremos quedo, como temiendo despertar a alguno.

Juan Lozano y Lozano

PENSAMIENTOS

Decimos que el amor es ciego, y se pinta a Cupido con una venda en los ojos. Ciego, sí; porque no ve nada que no ame.

R. W. Emerson

No es el destino de los amores arrebatados el acabarse pronto, sino el acabarse mal.

M. J. de Lara

LUIS Y AGUSTIN

Luis, del germánico "hód", gloria, y "Wig", combate y Agustín, derivado de "augustus", palabra latina que significa "sagrado", "venerable".

SUEÑO

La ciencia moderna asigna cada día mayor importancia al sueño. A tal grado que la vigilia se considera un acontecimiento accidental, fragmentario y fugaz, pues el verdadero medio natural de la función biológica es el sueño.

Para el que haya oído hablar o leído sobre la hipnótesis artificial y las teorías interpretativas de S. Freud, no ha prestado la suficiente atención a la asiduidad, repetición duración y forma de sus sueños, con vendría que modificase esta actitud, a fin de conocer matices de su interioridad, que ni siquiera sospecha. Así, por ejemplo, toda persona de alguna manera reprimida tiende a aumentar el número de las imágenes soñadas. Prueba de ello es que los sordomudos, por ejemplo, sueñan todas las noches, y es tan intensa la fuerza interior que liberan por medio de esta válvula de escape, que llegan hasta a soñar en colores. Por

## EL TERRITORIO

## PAG. CINCO

eso, toda persona que tiene alguna represión consciente o inconsciente, aumentará el número de sus sueños en relación directa con sus temores, sus fobias, sus rechazos, su soledad, su angustia. Y en las épocas de calma espiritual, sus horas de descanso no serán turbadas por imagen alguna, pero tan pronto como una preocupación—aunque sea no razonada—la domina, irá aumentando el grado, la intensidad y la calidad de sus representaciones nocturnas.

Se Agasajó a Una Delegación Estudiantil

El jueves último, en la Casa Paraguaya, la Peña Itapúa agasajó a la delegación de la Escuela Almirante Brown de la ciudad, de Hado (Buenos Aires), con un fogón criollo en el que se desarrolló un interesante programa folklórico.

Participaron de esta reunión, el director del mencionado instituto, señor Rodolfo Puentes, la profesora señora Genny de Bigliani y un grupo de alumnos de ambos sexos que integraban la delegación.

Al final de la fiesta en la que se desarrolló un programa musical y de bailes de gran interés, el alumno visitante cantó el himno de su escuela y la profesora, señora de Bigliani, agradeció con oportunas palabras, las atenciones recibidas.

Una Clase Sobre Culturas Autoctonas

Como lo habíamos anunciado, el jueves último después de las 17, se dictó una clase sobre culturas autoctonas regionales, en el Museo Regional. La misma, a cargo del director de la citada institución, señor Julio César Sánchez Ratti, tomó como base el material existente en el Museo, y tuvo como

La Alianza Francesa en el Elemento de Hoy

El Comité de la Alianza Francesa, filial Posadas, con memorará este nuevo aniversario de la revolución francesa, con dos actos igualmente significativos.

A las 11, se colocarán ofrendas florales en el monumento a la Libertad y a las 19 se llevará a cabo un vino de honor en los salones de la Casa Paraguaya. Las simpáticas de que goza en nuestro medio la entidad patrocinante, como el motivo que determina ambos actos, permite anticipar que habrán de elevar mucho el lucimiento.

auditorio el grupo de profesores y alumnos de la Escuela Almirante Brown, de Hado (Buenos Aires).

Seguidamente, el miembro de la Junta de Estudios Históricos, Sr. Anibal Cambas, hizo una síntesis sobre las diversas etapas del pasado de esta provincia. La reunión finalizó en una interesante mesa redonda en la cual los visitantes formularon numerosas preguntas sobre los dos temas tratados momentos antes.

Función de Beneficio del Grupo Vocación

Como lo anticipáramos, el 17 del corriente se realizará una función de beneficio pro Fraterna Ayuda Cristiana, a cargo del conjunto "Vocación", que dirige Raúl Cocció y con la reprise de la obra "Extraño equipaje" de Maruja Gil Quesada.

Pueden solicitarse las entradas telefónicamente a los números 3707 y 3837, correspondientes a las señoras de Vieira e Irigaray.

Exposé en Van Riel María Heras Velasco

Desde el 10 de este mes exposé en Van Riel—Florida 659, de Buenos Aires—María Juan Heras de Velasco, en un grupo de una serie de esculturas y dibujos, en muestra que cuenta con el sólido auspicio del Fondo Nacional de las Artes.

Aquí es motivo de congratulación—sincera congratulación—los sucesivos éxitos que viene obteniendo María Juana, pues si bien la misma es originaria de la provincia de Santa Fe, su larga permanencia entre nosotros la asimiló profundamente a nuestro medio, llegándonos sus aceros tan tanto como si fueran nuestros.

Antecedentes

Conviene recordar—hay mucha gente nueva en la provincia que no se encuentra al tanto—algunos de sus antecedentes. Luego de residir en Posadas, se dirigió a Buenos Aires, en donde obtuvo el título de profesora de ciencias. A partir de dicho año concurre al taller de Altamira, bajo la dirección de Lucio Fontana en escultura. Emilio Pettoruti fue al mismo tiempo su profesor de dibujo y pintura, mientras Romero Brest le impartió enseñanzas de Estética e Historia del Arte.

Su primer exposé la realizó en el VI Salón de Mar del Plata y desde entonces su trayectoria es la que sigue: 1955, muestra de sus obras en Zárate; 1957, esti-

## Sobre Teatro Leído nos Habla el Doctor Carlos Gollán Gálvez

Continuando con la serie de reportajes a figuras de nuestro medio vinculadas a la cultura, las artes y las letras, entrevistamos días pasados al director del Teatro Leído de Amigos del Arte, Dr. Carlos E. Gollán Gálvez, quien contestó a nuestras preguntas en la forma que va a continuación.

Desde cuando actúa Ud. al frente del Teatro Leído?

Desde el mes de mayo del año pasado, circunstancia que requiere una explicación mejor, por cuanto el Teatro Leído de Amigos del Arte tiene dos etapas y yo dirijo sólo la segunda.

¿Cómo y con quienes se le ocurrió iniciarlo?

Esta pregunta me da la oportunidad de ampliar mi primera respuesta, pero cuanto creo que es más importante referirse a los comienzos, que a esta segunda etapa en la que se me confió la dirección del grupo de gente que lee teatro en Posadas. Si bien no estaba todavía en Misiones, puedo recordarle, porque seguramente Ud. sí estaría, señor cronista, que en el año 1956, se empezó a leer teatro en Posadas y que entonces lo dirigía el señor Ismael Fernández, como también que se leyó "Eurípides", de Jean Anouilh, como primera obra. Luego llegó el silencio para teatro leído; pasaron algunos años y en 1961, casi a mediados de año, en las oficinas de Artiel, hoy cerrado, se llevó a cabo una reunión a la que fui invitado. Me había ligado a un "gente de teatro" de aquí de Posadas por el ingeniero Leguía, a quien había conocido en la ciudad de Santa Fe, en el grupo "Retablillo de Maese Pedro" que dirigía Fernando Birri.

En aquella reunión del año 1961, no recuerdo con exactitud la fecha, se podría concretar la repuesta de "con quienes", porque estaban presentes, la Sra. de Ledesma, la Sra. Díaz de Otero, la Srta. Scotto, la Srta. Amores, el Dr. Juan Carlos Guerra y Sr. Sra. de Novinsky, Sr. de Tabbia el arquitecto Morales, y entre otras personas que no recuerdo, el Dr. Otero Pizarro, que fue el verdadero impulsor de esta segunda etapa, de teatro leído, en Posadas, a iniciativa de Teatro Leído. El "cómo", requiere quizá que se conteste así: Como, entendido de qué manera, pues de la misma que se había hecho antes, no al estilo Buenos Aires, sino un teatro leído tipicamente misionero, con modificaciones propias, tales como las de leer sentados y en mesas individuales, no en atriles, y además, la marcación de los mutis con las luces individuales que se prenden o se apagan según la ocasión.

Y el segundo "cómo", es la otra acepción que se dio a partir de aquella noche de hacer teatro leído "como" medio preparador de los futuros grupos de teatro representado.

¿Encuentra algunas dificultades para proseguirlo?

En realidad muy pocas, salvo aquellas que se derivan de la cuestión del local, pero que es de carácter general por cuanto afecta no sólo a todas las actividades de Amigos del Arte, sino a otras agrupaciones o entidades que sufren por la misma falta de local adecuado para el desarrollo de sus actividades. Podría a eso agregar insistiendo aún más en lo que de viva voz hemos dicho en cuantas oportunidades se nos ha brindado, que pedimos a todos aquellos que tengan interés en sumarse a nosotros para hacer teatro leído, no lo hagan saber, porque muchas veces hay dificultades también en el completamiento

mulo en el XVI Salón de Mar del Plata; 1959, su primera muestra individual en Buenos Aires, en la sala V de Van Riel; ese mismo año logra mención por su obra "Forma", en el XIV Salón Nacional de Artes Plásticas. Hoy la auspicia el Fondo Nacional de las Artes, en la Van Riel, en base a la madurez de sus obras y la trayectoria seguida.

Accidente

El jueves último, siendo aproximadamente las 18.15, en circunstancias en que el subcomandante en jefe y el agente José Alberto Ricci, ambos de servicio de patrullajes de la policía, se dirigían hacia la zona de San Isidro conduciendo cada uno de ellos motocicletas de la repartición, a poca distancia del Aero Club, la máquina del agente Ricci imprudentemente chocó contra una pileta de unos 20 centímetros de diámetro, lo que le provocó una violenta caída.

A consecuencia del accidente, dicho agente resultó con graves lesiones en el rostro, quedando inconsciente, debiendo ser inmediatamente trasladado al hospital central, donde quedó internado con diagnóstico de resaca. El estado del mismo, aun cuando grave, aunque se trata de un hombre joven que podría superar la crisis que lo afecta.

## FUNEBRES

GREGORIA ROSA FERRE DE OSQUEL Q. E. P. D. Falleció el 13 de Julio de 1942. Sus deudos participan su deceso ocurrido ayer a las 17.30 hs. e invitan al sepelio de sus restos mortales hoy a las 16 hs. en el Cementerio La Piedad. Casa Mortuoria: BUENOS AIRES 486 No 3249 Vto. 147.

MISAS

MARIA ELISA OBREGON DE METZ Q. E. P. D. Falleció el 17-1-52. Su esposo Carlos Metz y su hijo Tito y demás deudos, invitan a relaciones y personas piadosas a la misa que se oficiará el día domingo 15 del corriente a las 7.30 horas en la Iglesia Inmaculada Concepción de Villa Urquiza. 49 5199 Vto. 147.

VALENTIN BALMACEDA Q. E. P. D. Falleció el 15-7-52. Sus deudos invitan a relaciones y personas piadosas a la misa que se oficiará el día domingo 15 del corriente a las 8.30 hs. en la Capilla del Colegio Ro que González. Favor que agradecerán No 5233 V. 147.

ALEJANDRO MOROWISKI Q. E. P. D. Falleció el 15-7-52. Sus deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas a la misa que se oficiará el día domingo 15 del corriente a las 16.30 hs. en la Capilla del Sagrado Corazón de Jesús de Villa Armonia (Misiones). Favor que agradecerán No 5233 V. 147.

pre dentro de lo "experimental". Una de ellas ya anunciada, que subirá a escena en un teatro local, es "Un espíritu burlesco" de Coward, y la otra será "Teatro misionero" con una obra de teatro francés, que queremos presentar como una novedad, con el público a tres frentes, digamos semi-circular, en el Palacio del Mate, nuestro tradicional y querido escenario, que brindará muchas satisfacciones, pese a lo reducido. Eso en principio es lo inmediato de futuro, además de completar los ciclos previstos. Ahora quiero aprovechar, para repetir la invitación de Amigos del Arte, porque no podemos prolongar mucho esta conversación, que es verdad?, invitación dirigida a quienes quieran sumarse a nuestra "movilización para la cultura", que se lleven a nosotros. Los esperamos en escena de diversas concepciones aunque sim-

Ahora en 13<sup>55</sup> hs. DE VUELO Ud. puede llegar al corazón de EUROPA Buenos Aires - Rio Dakar - Suiza

Vuele por "CORONADO" JET el avión a reacción más moderno del mundo Pida información a su AGENTE GENERAL DE VENTAS EN MISIONES: Enrique Buehler - Belgrano 471 Posadas

SWISSAIR Líneas Aéreas Suizas

La Casa de la Provincia es una Necesidad Impostergable

Señor director: Como en todo debe ser el sentimiento de todos los que nacen y viven al calor del sol ardiente de su acogedor suelo, siendo hijo de esta maravillosa tierra que es la provincia de Misiones, me siento identificado en su historia. En su presente todos ocupamos un lugar, no importa cual, desde el magistrado hasta el modesto y anónimo artesano. Acato es la verdad, me siento su instrumento y su artefacto a la vez.

He tenido el privilegio, como muchos hermanos hijos de Misiones, de tener un lugar histórico en su vida. Momento en uno de sus momentos importantes. Fue cuando nos alineamos, siendo residentes en Buenos Aires, trabajadores, estudiantes, profesionales, no importa que escala social, para poner en marcha un movimiento gestando la provincialización que hoy es una realidad.

Si aún no se ha escrito sobre esto es justo un homenaje ciudadano a todos esos anónimos. Si ya otra vez se hizo, también es justo el homenaje.

El quehacer constante de Misiones nos sigue reclamando el quehacer constante individual. La proverbial amabilidad del señor Director del Diario, que posibilita este men-

CONFITERIA LA PALMA BOMBONES TORTA DE BODAS SAN MARTIN 339 POSADAS

CONTABILIDADES IMPUESTOS Organización y control de contabilidades en castellano y alemán. Informaciones. LIBRERIA A B C Félix de Azara 235 Tel. 2534 POSADAS No 4690 A. Vto. 207

PISOS FLEXIPLAST Distribuidor: GERMAN R. KRAUSE Sta. Fe 181 - Tel. 5878 Posadas N°9421.A.V.12-7

VOLCAN No Pierda Esta Oportunidad...! Cocina, Plancha, Lámpara y Farol...! Todo por \$ 670 mensuales y pequeño anticipo.

IMLAUER & Cía. S.A. Asiento Legal Corrientes 311 BOLIVAR 282 N°5042.A.V.14-7 Buenos Aires POSADAS Y SUCURSALES

**BLANCA R. LEIVA**  
OBSTETRICA  
EMBARAZOS - PARTOS  
Preparación Psicoprofética para el parto sin dolor y sin temor. — TEL. 5754 — POSADAS RIOJA 719 — Internación: SANATORIO "BUENOS AIRES"

**CLINICA MATERNO INFANTIL "RIVADAVIA"**  
Dr. Santiago Pérez Sánchez  
Especialista en Señora.  
Obstétrica: Angélica de Pérez Sánchez.  
INTERNAÇÃO - PARTO SIN DOLOR - CIRUGIA GINECOLOGIA - ESTERILIDAD - VARICES - AFECTACIONES DE LA MAMA  
RIVADAVIA 388 — Tel. 3421 — POSADAS

**Maternidad "LOURDES"**  
de DELIA B. M. DE LANDABURU  
Obstétrica Nacional  
PARTOS - EMBARAZOS - METODOS PSICOPROFÉTICOS - APLICACIÓN DE OXIGENOTERAPIA  
SANTE FE 279 — TEL. 3619 — POSADAS

**MES ANIVERSARIO**



Un reloj automático, delgado... pero seguro

El único reloj delgado automático y sumergible. Su caja está hecha de una sola pieza y su sistema de cierre se encuentra bajo el borde metálico que rodea al cristal. En este caso, la fuerza en miniatura se encuentra un movimiento de raro precisión: ciertos piezas se adaptan en él con una tolerancia de 0.003 mm., es decir, el 1/168 del diámetro de un cabello. El SEAMASTER DE VILLE es un reloj sólido, de extraordinaria precisión, maravilloso para llevar... o para regalarlo.

**JOYERIA DAYTON**  
SAN LORENZO 314 - POSADAS

APUNTES AL PASAR

SAN IGNACIO, (Corresponsal viajero) — Esta anti-gua población se defiende denodadamente ante las dificultades creadas por la difícil situación económica que está atravesando la Nación...

Al revés de lo que sucede con la mayoría de los pueblos de nuestro interior que deben su progreso a los pequeños propietarios que se dedican a distintos cultivos...

Esta circunstancia hace que se vean incrementadas todas las actividades, sean estas comerciales o de otro orden. Si bien es cierto que son pocos los agricultores de este tipo de colonia...

De realizarse dicha venta, sería conveniente que la misma se hiciera por medio de un loteo, que permita su adquisición a los pequeños propietarios...

Mientras tanto podría hacerse algo en favor del desarrollo del turismo. Las ruinas jesuíticas y el plano circundante son poderosos motivos de atracción para los turistas...

La Comisión del Seguro de Vida del Círculo Médico de Misiones, convoca a Asamblea Ordinaria por el día 16 del cte. mes en el local del mismo...

Centro Empleados de Comercio de Posadas CONVOCATORIA VISTO: La solicitud de convocatoria a Asamblea General Extraordinaria interpuesta por un grupo de asociados...

PAG. SEIS

voluntad de parte de todos la situación actual puede ser superada fácilmente...

MONTE CARLO

CUMPLEAÑOS Cumplió años la Srta. Margarita Fretes. Para celebrar lo realizó una fiesta en el domicilio del Sr. L. A. Kramer...

EFEMERIDES PATRIA

Por razones de la copiosa y persistente lluvia que azotó desde el 8 a las 22 y continuó durante todo el día 9...

EL SOBERBIO

ACTIVIDAD COMUNAL El Soberbio, (E) — Una eficiente acción viene realizando la comuna de El Soberbio con la ejecución de un plan de trabajos públicos...

ESCRIBEN LOS LECTORES

Viene de pag. CINCO 9º col. cial, su importancia económica, las comunicaciones, en fin todo lo que hace al pujante desarrollo de la provincia...

Señor director: Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para dejar debidamente aclarado con respecto a su publicación en ese prestigioso diario...

Señor director: Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para dejar debidamente aclarado con respecto a su publicación en ese prestigioso diario...

EL TERRITORIO

UN LIBRO ACUSADOR

BUENOS AIRES (Saportit) — En 1960, el soviético encargó a varios de sus más autorizados hombres de ciencia la publicación de un libro que pusiera de relieve los peligros de la radiación nuclear...

se en su frente un muro de material. Madera: se ha levantado en madera el edificio donde funcionará el matadero municipal...

SANTO TOME

DIA DE LA PATRIA Santo Tomé, (C) — Con entusiasmo participó en el festejo del 9 de Julio...

Horarios de los COLECTIVOS AL INTERIOR

Table with columns: LOCALIDAD, SALIDA, EMPRESA, T.E. Lists destinations like APOSTOLES, CANDELARIA, CORPUS, etc.

DIFERENCIALES

Camión, alta y baja y coches, varias marcas, consulte precios y condiciones. C. A. R. P. A. Posadas.

ENTREGA INMEDIATA Motocicletas D K W Moto GILERA 150 cc, última serie. PRECIOS OFICIALES - CREDITOS.

Posadas, 14 de Julio de 1962

Sorpresivo Triunfo de Tokio

Torneo: Tribu Mocoretá Cancha: Unión Arbolito: A. Giménez y R. Magán López. TOKIO (39): T. G. Rovira 4...

Práctica de Basquet en Mitre

Mañana a las 9 y 30 practicarán el juego de basquetbol el club Bartolomé Mitre de las divisiones primera y segunda...

F. Hoster y D. Vicente Dos Promesas Misioneras

En cuanto al arquero Vicente, en honor a la verdad, aún no le dieron su oportunidad, concurre a todos los entrenamientos...

Reparació Hoster

El rubio ex delantero de Mitre debutó como todos los lectores recuerdan en la primera fecha del torneo oficial...

Segundo tiempo

En los últimos minutos de la primera etapa Mitre salió al hombre, táctica que no le dio frutos por ese entonces...

Saludos

Estos jugadores envían por medio de EL TERRITORIO un cordial saludo a todos los dirigentes y simpatizantes...

Platense - Bánfield

Se juega esta tarde la 18ª. fecha del torneo de primera división "B". El mejor partido de la jornada es el que sostendrán los equipos de Platense y Bánfield...

correspondiente al certamen Tribu Mocoretá entre el dueño de casa y Huracán...

Cuadrangular en Barra Concepción

BARRA CONCEPCION (E) — Mañana se realizará un interesante campeonato cuadrangular de fútbol con motivo de la inauguración de una cancha local...

P. O. E. A. A.

OFRECE: CARPINTERIA Mecánica: próximo al centro urbano, con herramientas, máquinas, sin fin, cepilladora, tupa, garlopa...

SE ALQUILA

Casa material, 2 dorm. living, cocina-comedor, baño, teléfono. Tratar en la misma: TUCUMAN 415 - POSADAS

Alquilo Departamento

Unicamente para profesional o escritor. Tratar: TEL. 2273 - POSADAS

Compramos Maderas en Rollos

EN CEDRO - LORO - GUATAMBU - INCIENSO LAPACHO - GRAPIA Y CANAFISTO. PAGAMOS BUENOS PRECIOS

Erausquin Maderas S.R.L.

LANUSSE Y BELGRANO POSADAS. N°4698.A.V.20-7.

Motoneta

SIAMBRETTA STANDART 125 cc., buen estado. VENDO FACILIDADES

URGENTE VENDO MOTO

98 cc. total \$ 26.000. Tratar: Santiago del Estero 398 - Pdas. N° 5216

SE ALQUILA O SE VENDE

Una casa, desocupada. Tratar: SAN MARTIN 172 - POSADAS

TRACTOR 200 H.P.

Oruga U. S. A. semi - nuevo SE VENDE Tratar: Sr. Larraburu - Casa Fedorischak - Tel. 4450

Tractor Deering

SE VENDE Ver: Estación de Servicio "Refugio". AV. URUGUAY Y BUCHARDO - POSADAS.

Fábrica de Lavandina

Dos tanques de fibrocemento de 300 litros cúb., máquina de lavar botellas, 100 cajones de envases, 15 damajuanas de hipoclorito, etiquetas, etc.

Gran Oportunidad

CAMIONETA, doble cabina, Dodge 1960 COCHE FORD A. mod. 1931 CAMION CHEVROLET 1946

Mañana Debuta el Combinado Local en los Campeonatos Argentinos de Fútbol

APOSTOLES (E) — La fecha del 15 de julio será recordada permanentemente por aquellos que se sienten ligados a la trayectoria del balompié de la localidad. Es que mañana se concretará el debut oficial en una competencia provincial de la flamante Liga Regional afiliada a la A.F.A.

El estreno oficial de la última Liga de la Provincia que se afiliara al organismo máximo del fútbol argentino, estará rodeado de la consiguiente expectativa, teniendo en cuenta que será visitante de un fútbol de los quilates y de la garra del overano.

Si bien las actuaciones registradas por Apóstoles en las ediciones del Campeonato Provincial efectuadas no han respondido a la confianza y especialmente a las esperanzas de los aficionados, los rojos reverses lejos de constituir un factor deprimido se han erigido en acicate para superar la etapa inicial y aspirar a un progreso firme en el aspecto técnico.

Y es en medio de este general propósito que se ordena el primer compromiso oficial al fútbol local. Cuando mañana a las 7 parte el colectivo expreso que conducirá a la delegación apostolense.

llevará consigo el deseo unánime de la afición local de que cumplan un honroso papel, frente a un rival que lo supera en forma fácil en el encuentro jugado el 25 de Mayo último en el field del club Brown de Posadas.

La delegación

Teniendo en cuenta que la reglamentación del Campeonato Argentino (Art. 33) estipula para las delegaciones visitantes un número no mayor de 18 personas a cargo de la Liga local, las autoridades de la Liga Regional han dispuesto que la embañada de nuestro fútbol viaje mañana en colectivo expreso que saldrá a las 7 horas. Presidirá la delegación el titular de la Liga, señor Carlos a quien acompañarán el delegado Sr. Sosa, el prof. Pardo, el director técnico R. Aguirre. El plantel de futbolistas será el siguiente: Castro, Aguirre, E. García, Silva, Franco, J. García, Chacabuco, Guimaraes, Godoy, Rodríguez, González, Duarte, Báez, Barceló y Dominikow.

Varios entusiastas aficionados y dirigentes acompañarán a la delegación en el automóvil particular. Es decir que el acento de la

hinchada no faltará a nuestros futbolistas en su difícil compromiso de mañana en la "capital del monte".

La Voz de los Clubes

ESTA TARDE

MAGALLANES: A. Giménez, I. Urbano, M. Rodríguez y Díaz; Jara, P. Ledesma y Braas; S. Giménez, A. Rodríguez, M.A. Gudino, Santandrea, J. Dos Santos, Villalobos, Borjón, Méndez y Cristóbal a las 13.30 en cancha Atlético Posadas y Christian Peroni, Tímex, Roux, Figueredo y J.A. Meza y plantel de cuarta a las 12.20 en su cancha. Independiente: C. n.d.a. (Zárate), A. Gudino, Durán, Pacheco, Centurión, Fretes, Piedrabuena, Báez, A. González, Gallandini, Bouzou, Quiñones, A. Esteche Bas y Kuczek; 12 en su local donde almorzarán.

BROWN: Valenzuela (Mendota) Ferrer, Pacheco, M. Lezcano, Moros, Pastio, Rojas, Ríos, P.G. Benítez, S. Jara, Vallejos, Silvero, Pacheco Debat y Rivero; 14 en su local. Racing: Plantel de quinta a las 13.30 y de cuarta a las 15 en cancha Brown con sus respectivos carnet de jugadores y sus documentos personales.

SARMIENTO: Plantel de quinta a las 13.30 y de cuarta a las 15 en cancha Brown.

HURACÁN: Plantel de quinta a las 13.30 y de cuarta a las 15 en cancha Brown.

VILLA URQUIZA: Plantel de quinta a las 13.30 y de cuarta a las 15 en cancha Huracán.

UNION: Plantel de quinta a las 14.30 en su local.

MAÑANA

BROWN: Recalde, Palenichuk, Hnos. Díaz, Forrié, Solís, Sais, Mecchi, Cabanillas, Zúñiga, Gutiérrez, Holz, Nuñez, y Maciel en quinta a las 7.30 y Montiel, Colomo, Gaudin, Facchini, Meza, Alarcón, Irala, Moroz, Ortiz Macrón Rivero Debat, Rivero, Dominguez, Andrade y D. Ledesma a las 9 en cancha Atlético Posadas.

INDEPENDIENTE: Plantel de quinta a las 7.30 y de cuarta a las 9 en su local con sus documentos personales.

MITRE: Plantel de quinta a las 7.30 y de cuarta a las 9 en cancha Brown.

PALOMAR: Plantel de quinta a las 7.30 y de cuarta a las 9 en cancha Regimiento con sus documentos personales.

GENERAL PAZ: Plantel de quinta a las 7.30 y de cuarta a las 9 en cancha Regimiento y Dominguez, Gemadich, Olivieri, Chelaliche, Luisi, Kusnierut, Isasi, Ayala, Negrete Guerrero, B. González, Felicitas, O. San Juan, Cruz a las 9 en el local de la secretaría, calle Alvear 628.

UNION: Plantel de cuarta y primera a las 9 en su local con sus elementos de juego.

NOTA: Las citaciones para los partidos de la tarde pública, remos en las ediciones de los domingos.

Carreras Ciclisticas

Para mañana auspiciada por la firma "Juanuk-Pirelli" y organizada por el

TURFISTICAS

Notable Interés Suscita la Fiesta Hípica que se Cumplirá en el Belgrano

Es justificada la expectativa que ha despertado la reunión que se cumplirá mañana en el hipódromo General Belgrano de Villa Lanús. Cinco cotejos fuertes por lo puros hacen marca al gran premio Clásico Independencia, carrera que por el valor de las inscripciones promete ofrecer a las tribunas alternativas insospechadas, las que bien pueden derivar en un final intensamente disputado.

La escudería Misiones presentará en su última actuación en nuestro medio, a un excelente alazán Eterno, caballo que en las cinco presentaciones cumplidas en el Belgrano no ha conocido la derrota. El invitado descendiente de Esmalte y Enigmática, bajará al ruedo en la penúltima de sus medias corredoras y dispuesto, claro está, a sacar airoso por sexta vez los colores que con tanto éxito defendieron, campeones de la talla de Menú, Malón y Misterio. Por citar los más encumbrados.

Indudablemente, la cleveada escala de peso asignada (65 kilos), torna incierta la chance del pensionista de Benigno Urquiza, máxime que deberá enfrentar a un elemento como Don Quijote, caballo cuya recuperación y estado quedó de manifiesto en su reciente conquista frente a Victorino. Luego, éste mismo potrillo del stud G. M. C. que será de la partida dirigido por el veterano Francisco Galdeano, Albertina, en pleno ascenso tal lo significan los sucesivos triunfos logrados y Cuchara.

Reclutadores de asientos de válvulas ENGLAND, K&K, made in ENGLAND, Lustradora Lijadora BLACK y DECKER made in ENGLAND Pulidora BLACK y DECKER made in ENGLAND y "WGR" de Ind. Argentina.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

Recordamos a los aficionados al golf en general, que conforme a la nueva reglamentación local, mañana por la mañana y hasta las 12.30, todo el perímetro de la cancha estará habilitada para la realización de partidos amistosos o prácticos.

GOLF

Adolfo Fernández Triunfa en el Premio "Independencia"

En adhesión a los festejos del 9 de Julio, el "Tacurú Country Club" — como ya es tradicional en esta institución — hizo disputar durante las jornadas del domingo y lunes último el clásico premio "Independencia", concurso a 36 hoyos Medal Play en el que se hallaba en juego un magnífico trofeo donado por la firma comercial "California S. A.", consistente en una valiosa plaqueta.

La clasificación final de esta importante competencia golfística que congregó a la mayoría de los aficionados locales, consagró ganador al colodado deportista Adolfo Fernández que recientemente se reintegrara a la actividad luego de largos meses de ausencia de nuestros links, determinando a la vez uno de los resultados más reñidos en los últimos tiempos, como lo reflejan los siguientes guiarismos:

1º) Adolfo Fernández, con 147 golpes.

2º) Rodolfo E. Aguilar, Gabriel Leonelli y Juan S. Roulet, con 148 golpes cada uno.

Beatriz Sánchez de Ramos Gana la Copa "Venanzí"

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

El sábado último y de acuerdo a lo que establecía el "fixture", tuvo lugar el torneo femenino por la copa "Calzados Venanzí" instituida por la citada firma comercial, resultando ganadora Beatriz Sánchez de Ramos con 77 golpes netos, siguiendo en orden de clasificación Celia Esther Ayala de Castagnino con 81 golpes.

Club Ciclista Villa Urquiza

se llevará a cabo una interesante competencia en la que estarán en juego interesantes y valiosos premios. La largada se efectuará al rededor de las 8 frente a la Bicicleta Hnos. Urquiza, hasta el San Juan y luego una doble Garita con llegada por calle Ayacucho frente al local de la firma patrocinante (Plaza San Martín).

La llegada está calculada para alrededor de las 11.30 habrá de congregarse a numerosos aficionados para la calurosa y cordial recepción de los ciclistas que se han inscripto en apreciable número para esta prueba.

También el Club Ciclista General Paz ha organizado para mañana diversas pruebas ciclistas las cuales tendrán por escenario un circuito ubicado en el barrio Guido Spano.

Como puede verse, existe preocupación en diversos sectores por impulsar al ciclismo local. Lo interesante será la confección de un calendario para evitar superposiciones de pruebas que malogran esfuerzos saludables.

Baby y Volley en Racing

Continuará mañana la disputa de los torneos de baby fútbol y voleibol que viene organizando el Racing Club. En fútbol menor se jugarán tres encuentros siendo el primero a las 9 hs. a cargo de Los Changos y Bar El Trebol, árbitro Chávez; el segundo a las 10 hs. Cañoza vs. Casa Mital, árbitro E. Martínez y el tercer y último cotejo a cargo de Itapúa Poty y Bar Español con el arbitraje de Molina.

En cuando al voleibol se ha resultado eliminar a los conjuntos de Globber, Cantera y Parque, anulándose los encuentros por ellos disputados. En consecuencia quedan como punteros invictos San Martín y 1º de Mayo con 2 puntos, en tanto Estrella Roja con un punto y Huracán sin ninguno cierra el lote de participantes.

De acuerdo a los valores de cada team, asomarán los rojos con mayores posibilidades, pero no debe olvidarse que si a Pablo G. Benítez y Frías les dejan armar a su bando, pueden pasarlas muy amargas los presentamte favoritos rojos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Repetimos la condición de clásico, hace dejar de lado las conjeturas y pronósticos.

Posadas, 14 de Julio de 1962

INDEPENDIENTE Y BROWN ABRIRAN EL FUEGO ESTA TARDE EN EL OFICIAL 1962

Las instalaciones del Decano han sido designadas para ser escenario de la apertura oficial del certamen máximo de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

Recordemos que en el oficial 1961 se anotaron un triunfo cada uno. En la primera máxima de la división privilegiada correspondiente a la temporada 1962. Independiente haciendo las veces de local, recibirá a Brown, en un cotejo que puede resultar de omeña factura técnica si nos atenemos a las figuras que integran ambas escuadras.

**JULIO 14 SABADO**  
SAN BUENAVENTURA  
(1789) Toma de la Bastilla, fiesta nacional en Francia.  
(1816) Muere Francisco Miranda, prócer venezolano.  
(1821) San Martín hace en Lima su declaración de principios.  
(1824) Al desembarcar en México, cae preso Iturbide.  
(1940) Rusia anexa Estonia, Letonia y Lituania.  
(1945) Italia se declara en estado de guerra con Japón.  
(1955) Muere en Madrid el gran dramaturgo español Benavente.

Correo Argentino  
D.R. 30  
Posadas

Francisco Pagado  
Concesión N° 151  
Tarifa Reducida  
Concesión N° 152

**EL TERRITORIO**  
Diario de la mañana  
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925

Publicación adherida a:  
INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES  
DIRECCION Y ADMINISTRACION  
Riolla 433 T.E. 4953 y 4952  
POSADAS MISIONES

Representante en Buenos Aires  
PEDRO VENTURA y CIA  
Esmeralda 337 - Tel. 49-5042  
Servicio Telefónico Exclusivo  
United Press International

INFORMACIONES DE INTERES  
**FARMACIAS DE TURNO**  
DEL NORTE: Rivadavia 102  
T.E. 4454.  
DEL AGUILA: Bolívar 350  
T.E. 3854.

ARGENTINA: Bolívar y San Lorenzo T.E. 4022  
Abierta en horario corrido de 8 a 14 hs. De Lunes a Viernes.  
MARCION: Avda. Uruguay 30  
T.E. 3775  
Abierta Lunes a Viernes de 7 a 24 horas

**EL TIEMPO**  
Presión: 751,8.  
Humedad: 60,0.  
T. Máxima: 23,0 a las 15.25.  
T. Mínima: 9,8 a las 5,40.  
PRONOSTICO:  
Inestable. Nebulosidad variable. Poco cambio de temperatura.

**AVISOS ECONOMICOS**  
QUIERE Ud. comprar, vender, alquilar, permutar alguna cosa? Necesita o desea un préstamo o algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T.E. 4953 y 4952. Consultar en la Administración.

**SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA**  
Robos y hurtos... 3844  
Sección 18... 3048  
Sección 39... 2947  
Sección 40... 3111  
Sección 41... 4444  
Guardia Alcaldía... 3222  
Ambulancia... 3222  
Servicio de Radio... 6238  
Subsecretaría... 5644

**HOSPITAL**  
Centro de Salud... 6271  
Parto... 4067  
Dirección... 4067

**COMPRA VENTA**  
LEA ESTE AVISO: Compramos y vendemos los más altos precios. Cerdas vacuno y guaraní. Cuero y carne y lagarto. Cálculos para res vacuno. Pagamos el mayor precio de plaza. Consulte: La Mercantil. Tel. 2920. Jujuy. Tel. 3854.

**VENTILADORES de mesa, marca Ine lat y Yelmo 12 y 16 pulgadas corriente alternada en fundidos. Aproveche el momento y suyo. FOMENTO Bolívar 68. Tel. 2322**

**ACUMULADORES con carga para motos y motocicletas. Moli - Colón 650. N° 5085 Vto. 68.**

**VENTILADORES de pie "Eaton-Rosen" legítimo circulante y ventiladores giratorios, cantidad a medida. Oferta tentación. \$ 995 FOMENTO Bolívar 68. Tel. 2322**

**REPOSTOS legítimos Sachs 1002 y Sachs 1003. Moli - Colón 650. N° 5085 Vto. 68.**

**COSYCA a los mejores precios ofrece: Balancín 0,60x0,40 \$ 237. Ventana 0,60x0,80 \$ 412. Puerta 0,70x1,20 \$ 1.553. Ventilador 0,50x0,30 \$ 612. Bidet (Eskel) \$ 1.170. Inodoro (Eskel) \$ 1.170. Dep. FOC9 ideal empujar \$ 985 y a cadena \$ 1.430. Cuchillo \$ 740. Lavadora \$ 735. Bolívar 162. N° 5086 V. 197.**

**TERCIADO vendiendo. Consultar: Gabriela Blanco - Uruguay y Sgo. Mercedes N° 5107 Vto. 147**

**TALLERISTAS de motos, necesito descuentos especiales, con sustitutos. Moli - Colón 650. N° 5085 Vto. 68.**

**COMPRAMOS y vendemos su muebles y mercaderías en efectivo. Disque al Tel. 5253. Pago a contado "La Casa de las Consignaciones".**

**CUCHILLO acero inoxidable para picar y cortar en el mundo. Precio presentación \$ 155 FOMENTO 31. Tel. 2322.**

**PIÑOS Elliott microrondas, en mucosas, vendiendo cualquier cantidad. Ver condiciones de pago: Vivero Lagier, Candelaria, Tel. 1. También Eucaliptus Salsola. Todas las plantas en mucosas. Microrondas conmutables. N° 5245 V. 167.**

**Poliomielitis + Cáncer = Jonas Salk**

**EL CANCER SERA VENCIDO**

NOTA N° 1 por BERNARDO ROBINSON

Hace unos días, un cable procedente de Nueva York que portaba la firma de Jonas Salk decía: "Hay buenas razones para creer que el cáncer es causado por un virus; y el modo de actuar contra la enfermedad es inmunizar al hombre de todos los virus que lo afectan".  
Más adelante el sabio investigador declaró lo siguiente: "Hemos tenido éxito en el aislamiento de virus de cáncer en animales, pero no en seres humanos, lo cual puede significar que no existen esos virus en el hombre o bien que desaparecen después de radicar el mal. Eventualmente sería posible dominar el cáncer con una vacuna que ataca a todos los virus. Si ahora combatiéramos tres virus de una sola vez, no sería difícil en el futuro llegar a diez, luego a treinta y más tarde a 100".

**Horóscopo**

DIA 14 DE JULIO DE 1962

**ARIES**  
21 de Marzo al 20 de Abril  
- Evite planes viajes hoy.

**TAURO**  
21 de Abril al 20 de Mayo  
- Asuma sus propias responsabilidades en su trabajo.

**GEMINIS**  
21 de Mayo al 22 de Junio  
- Excelentes posibilidades en su trabajo.

**CANCER**  
23 de Junio al 22 de Julio  
- No descuide su sistema nervioso.

**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto  
- No dude con exceso de sus amigos.

**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Septiembre  
- Los caprichos son malos con señores.

**LIBRA**  
- Desconfie de sus propios impulsos.

**ESCORPIO**  
23 de Octubre 22 de Noviembre  
- Día adecuado para tomar decisiones de negocios.

**SAGITARIO**  
23 de Noviembre 20 de Diciembre  
- Evite malas decisiones sin reflexionar.

**CAPRICORNIO**  
- Le será ofrecida una sincera amistad, aceptela.

**AQUARIO**  
21 de Enero al 19 de Febrero  
- No sea indeciso, la suerte la acompaña.

**PISCIS**  
- Es usted exageradamente impulsivo.

**Itinerario de las Diversas Líneas de Transporte Urbano**

Dando término a las publicaciones recientemente iniciadas, en las que venimos reproduciendo los itinerarios de los transportes urbanos de Posadas, damos hoy los recorridos de las líneas 9 y 20.

**LÍNEA N° 9**  
SALIDA de su punto inicial denominado La Rosa (dos cuadras antes de llegar a la ruta N° 14 y la Avenida General San Martín, por San Martín hasta avenida Bustamante, por ésta hasta Santa Catalina, por Santa Catalina hasta avenida V. Campero hasta avenida Corrientes, por Corrientes hasta Córdoba, por Córdoba hasta Buenos Aires, por Buenos Aires hasta la Bajada Vieja, por la Bajada Vieja hasta el puerto.

**REGRESO** desde el puerto, por Bajada Vieja hasta Buenos Aires, por Buenos Aires hasta avenida Roque Pérez, por Roque Pérez hasta la avenida Corrientes, por Corrientes hasta la avenida Campero, por Campero hasta avenida Santa Catalina, por Santa Catalina hasta Avenida Bustamante, por Bustamante hasta la avenida General San Martín, por San Martín hasta La Rosa. Duración: 60 minutos.

**LÍNEA N° 20**  
SALIDA del Rowing Club por Buchardo hasta avenida Rademacher, por Rademacher hasta la Rotonda, pasa la Rotonda hacia el norte y toma la avenida Uruguay hasta la avenida Mitre, por Mitre hasta Ayacucho, por Ayacucho hasta Córdoba, por Córdoba hasta Colón, por Colón hasta el Parque República del Paraguay, cruza el Parque hacia el oeste y toma Sargento Cabral hasta instruye sumario por el delito de lesiones siendo la víctima Víctor Castro y sin dicitado como autor el capitán de la empresa constructora Coli y Malvicino, cuyo nombre y apellido tratase de establecer, como así su detención.

**INCENDIO**  
En Campo Grande un incendio destruyó totalmente la vivienda de Luis Damiani quien se encontraba ausente. En averiguación del hecho fue detenido la empleada del mismo, de nombre Elba Rojas Dos Santos.

**HALLAZGO**  
En la Jefatura de Policía se encuentra en carácter de depósito una cédula de identidad N° 160.804 a nombre de Rafael Antonio Ferrer y Mereles, que fuera hallada en la vía pública.

**ENVENENADOR?**  
En la sección tercera de policía, María Dolores González denunció que mientras se hallaba en tareas de preparar la cena, el ciudadano Américo de la Cruz Villamayor, que se encontraba en su domicilio, al parecer había puesto un polvo venenoso en el preparado. La policía procedió a la detención del imputado en averiguación del hecho.

**HURTOS**  
En la misma sección, María Graciela Aguirre resultó damnificada por el delito de hurto del que fueron imputados Delmirio Silvero y Manuel Insaurralde. Este último se encuentra prófugo, procurándose el secuestro de \$ 2.000.

**LESIONES**  
La comisaría de Oberá

**SERIAS MEDIDAS CONTRA POLICIAS PROCESADOS**

En esferas de la Jefatura de Policía ha trascendido, que con posterioridad a una reunión presidida por el titular de la repartición, se han adoptado serias medidas contra todos aquellos agentes o funcionarios de la Policía provincial que se hallan actualmente procesados.

Una reunión  
El jueves último, en horas del medio día el actual jefe de Policía, mayor Carlos Jorge Furlong y el sub-jefe, comandante Chiacchio, reunieron en el despacho del primero, a inspectores y jefes de comisarías locales. Sobre esta reunión, que duró alrededor de 20 minutos, sólo se informó que se trataba de una "reunión de rutina", pero luego se supo que fue al efecto de dar precisas instrucciones respecto a las policías procesados por delitos comunes.

Una resolución  
Posteriormente se supo que se había notificado al personal jerárquico, que a partir de la fecha, por una resolución del jefe de la repartición, mayor Carlos Furlong, quedaba prohibida para las policías procesados la entrada a la Jefatura y a las distintas dependencias de la institución, como así también el uso del uniforme, grado y arma hasta tanto concluyeran los respectivos sumarios. En la misma resolución se dispusieron otras prohibiciones, siendo considerada como falta grave su violación.

Por lo expresado, el inspector mayor Antonio D. Zamudio, el ayudante Evaristo Benítez y otros funcionarios y agentes actualmente procesados y en libertad bajo caución, salvo citación especial, no podrán concurrir a las reparticiones policiales como lo venían haciendo durante los últimos días.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

La misma tendrá lugar en la sede de la Delegación Regional de la CGT, a las 9.30, recomendándose a sus afiliados puntual asistencia, dado el importante temario a considerarse.

**ASAMBLEA DE OSM**  
La Federación Nacional de Trabajadores Obreros Sanitarios, Sindicato Posadas, ha dado recientemente un comunicado de prensa en el que se expresa: "El próximo domingo, a las 8.30, en el local de la CGT de Misiones se realizará una asamblea extraordinaria en la que se considerarán entre otros puntos las medidas de fuerza a adoptarse a partir del miércoles 18, consistentes en paros parciales, con el fin de exigir al Poder Ejecutivo Nacional la derogación del decreto 491.62, que dispone el traspaso a las provincias, de Obras Sanitarias de la Nación".

"Asimismo, la asamblea recibirá el informe del delegado al XIII Congreso Nacional del gremio, finalizado recientemente, y dejará constituida una caja mutual para los afiliados al sindicato".

El documento lleva la firma del secretario adjunto del organismo.

**MADEREROS**  
Mañana 15 proseguirá la asamblea extraordinaria convocada por las autoridades del Sindicato de la Industria Maderera, seccional Posadas.

**LA ESTATUA DE LA LIBERTAD, EN LA BAHIA DE NUEVA YORK, ESTA FORMADA POR 350 PIEZAS TRABAJADAS SEPARADAMENTE A MARTILLO Y UNIDAS POR PERNOS.**



TEMENOS EL SENTIDO DEL TACTO MAS FINO Y DELICADO EN LA PUNTA DE LA LENGUA.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V. I. T. A. L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.

Quienes han convalidado su permanencia a las inspecciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y abra contribuyendo a solucionar el problema del cáncer. Conopere adhiriendo una estampilla V